

# POLSKA FLOTA NARODOWA



Nr. 14

Cena

Zł. 1.—

ORGAN STOŁECZNEGO KOMITETU FLOTY NARODOWEJ



PRZEMYSŁ DRZEWNY I TARTACZNY

**J. Ph. Glesinger**

*Eksploatacja i przemysł drzewny:*

*Brosznów p. Krechowice  
Stanisławów  
Harbutowice p. Skoczów*

ZARZĄD: CIESZYN

FABRYKA KARTONAŻY

**Jan NOWAK i S-ka**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

w Krakowie, Plac Groble 21

===== Telefon 133-22. =====

Fabryka wykonywa wszelkiego rodzaju opakowania z kar-  
tonu, tektury i papieru.



# P O L S K A FLOTA NARODOWA

ORGAN STOŁECZNEGO KOMITETU FLOTY NARODOWEJ

WYCHODZI 1-GO I 15-GO KAŻDEGO MIESIĄCA

Nr. 14.

Warszawa, 1 października 1931 r.

Rok I.

REDAKTOR NACZELNY: GEN. MARJUSZ ZARUSKI

REDAKTOR: ZDZISŁAW ANDRZEJOWSKI

## TREŚĆ NUMERU:

1) U progu nowego sezonu, str. 2, art. wst., Z. Andrzejowski, 2) Ośrodek morski Państ. Urz. Wych. Fiz. i Przysp. Wojsk. w Gdyni, str. 3, E., 3) Bunt marynarzy angielskich, str. 4, Jan Sokolicz Wroczyński, 4) Prohibicyjne igraszki, str. 6, Marek Romański, 5) Zawody o puchar Schneider'a, str. 8, H. B—icz, 6) Japoński przemysł okrętowy, str. 9, Tadeusz Ros, 7) Ludzie we mgle, nowela, str. 12, Stanisław Marja Saliński, 8) Zniszczenie floty brytyjskiej w planach niemieckich, str. 14, 9) Handel morski portów morza północnego w świetle cyfr, str. 15, J. S., 10) Kronika, str. 16, 11) Morze polskie w powieści, str. 19, Rajmund Bergel, 12) Dział rozrywek umysłowych, str. 20, 13) Bonzio ma głos..., str. 21, (3-1), str. 22, 23, 24, Opisy i ogłoszenia.

Okladkę malował art. mal. Stefan Norblin.

## STARY I NOWY ŚWIAT



Jeden ze szkolnych okrętów marynarki amerykańskiej na tle drapaczów nieba Nowego Jorku.



# U PROGU NOWEGO SEZONU

Okres letnich miesięcy, wyraźniej może niż gdzieindziej, znaczący się w Polsce specjalną atmosferą wakacyjno-odpoczynkową.

Wiele spraw, nieraz niepospolicie ważnych i nieznoszących odkładania na później — czekać musi pory chłodniejszej, jesieni, by „odzyskać” swą nieutrąconą w rzeczywistości aktualność i wejść na porządek dzienny zainteresowań społeczeństwa.

Spraw takich naliczyliby można tysiące, można by udowodnić czarno na białem, że na skutek tego „systemu” kraj traci niesłychanie dużo, można by tomy całe zebrać przykładów na dowód, że są kraje niedotknięte okresem letniego odkładania rzeczy ważnych do jesieni.

Poprzestać jednak trzeba na stwierdzeniu dwóch ważnych faktów: 1) że porządek taki istnieje i nic się na to nie poradzi i 2) że na ten rok okres „wakacyjny” należy już do przeszłości.

Lato przeszło, skończyły się urlopy, do warsztatów codziennych zajęć powrócili wszyscy i rozpoczęło się normalne życie z z wszystkimi jego kłopotami i obowiązkami.

Sprawy „odłożone” otrzepane zostały z naftaliny i stanęły na platformie domagającej się załatwienia ich, a raczej odrobienia.

Jesień bieżącego roku, jako okres powrotu do wytężonej pracy, przynosi społeczeństwu polskiemu cały szereg problemów trudnych do rozwiązania. Specjalnie ciężkie warunki ekonomiczne w głównej mierze obciążą umysł troską o byt, o polatanie budżetu, o zwykłe przeżycie.

Wielka część społeczeństwa troską tą wypełni całkowicie swe zainteresowania i zapewne nie będzie umiała znaleźć miejsca na nic innego. Prostu: odłoży znów „do lepszych czasów” wszystko inne i zamknie się na tym trudnym i ciężkim odcinku.

Nie można jednak pozwolić by ta niezwykle poważna sytuacja mogła odsunąć choćby na najkrótszy czas spełnianie obowiązków obywatelskich. Obowiązków, stanowiących w swej istocie, o dalszym rozwoju bytu państwowego i utrzymaniu w całości tego wszystkiego, co krwawym wysiłkiem woli i czynu Polska zdobyła.

Zamknięcie się w ramach powszednich jedynie trosk znaczyłoby tyle, co zdanie się na łaskę losu i obojętne czekanie na to, co przyjdzie, a przecież wiadomem

jest powszechnie i tego specjalnie oświeclać nie potrzeba, że znajdujemy wciąż jeszcze na okopie wojennym. Taka jest sytuacja międzynarodowa.

Sąsiedzi ze wschodu i zachodu ani na jeden moment nie zrezygnowali z utraconych ziem, stanowiących dziś odzyskaną własność Rzeczypospolitej. Ani na jeden moment nie pogrzebano tam nadziei odebrania złupionych kiedyś dóbr i nie zaniechano prób wytworzenia sprzyjających okoliczności.

Usilna i planowo prowadzona propaganda za rewizją traktatów znajduje na całym świecie słabszy lub mocniejszy oddźwięk i niema prawie tygodnia by gdzieś jakiś zjednany „polityk” nie opowiedział się za tą ideą.

Niezwykle udatne posunięcia niemieckie na szachownicy stosunków międzynarodowych stawiają Polskę w konieczności coraz baczniejszego i czujniejszego obserwowania tych wydarzeń, a co ważniejsze, są jakby przestroga, że liczyć napewno — można tylko na siły własne.

Zgodnie z wydarzeniami na zachodzie idą przygotowania na wschodzie. Coraz wyraźniej tworzy się tam ognisko świetnych interesów, dla których polityka poświęcać umie wszystko i liczenie na podpisane umowy i układy staje się krótkowidztwem. Znowu stawia to Polskę w konieczności oglądania się jedynie na własne zapasy energii i zdolności odpornych, by w chwili krytycznej nie dać zaskoczyć się niczemu.

Zapasy te wytwarza społeczeństwo, wytwarza samodzielnie, bez pomocy machiny administracyjnej i nakazań urzędowych — inaczej front wewnętrzny słabnie, kruszeje i przestaje być zdolnym do

przeradzania się w chwili koniecznej w kadry obronne.

Moment taki nazywa historja upadkiem narodu.

Ile więc sił, bronić się przed tego rodzaju marazmem trzeba i budzić nie tylko w sobie, lecz wszędzie i przy każdej sposobności sumienie obywatela ceniącego wolność i zdającego sobie sprawę ze skarbów samodzielnosci państwowej.

Gdy wszystko to stanie żywo przed oczyma — w pierwszym rzędzie myśl biegnie w stronę najukochańszego skrawka ziemi.

Pomorze! — Bursztynowy brzeg! — Gdynia!...

Tam przecież sercem powinna być i jest cała Polska. Tam przede wszystkim trzeba myśleć o osłonie i tam stać twardo i zdecydowanie.

Na pytanie: jak to zrobić? — bez zająknięcia odpowie najmłodszemu nawet Kaszub:

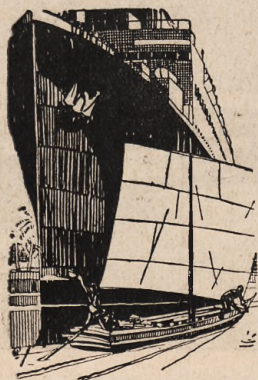
Okrętów nam potrzeba! Okrętów wojennych, a nikt nie ośmiele się wyciągnąć ręki po naszą ziemię!

I tak jest naprawdę. Taka jest rzeczywistość i najwyszukańsze nawet argumenty małodusznych „polityków” o zbędności wysiłków Polski na wybrzeżu — zmienić jej nie są w stanie. Wołanie o okręty, dochodzące do nas z nad morza to polska racja stanu, to nakaz najwyższy dla całego narodu.

W warunkach tych nie wolno nikomu pozostać obojętnym dla sprawy rozbudowy marynarki wojennej, nie wolno ani na jedną chwilę zapominać o tem, że tylko ona może nam dać pełną gwarancję, że nikt zbrodniczym zamachem nie uszczupli stanu naszego posiadania, bez którego los Polski, jako państwa mocarstwo-wego byłby przesądzony.

Więc choć czasy są ciężkie, choć troska o przetrwanie ich tak wiele miejsca w życiu obecnym zajmuje — pamiętać trzeba o tem, że nawet najmniejszy, najwięcej okrojony budżet pozwoli jeszcze na wpłacenie do kas Komitetu Floty Narodowej jednego złote- go. Jednego złotego rocznie! — Trochę tylko pamięci i poczucia obowiązku a przyjdzie to dość łatwo.

Jeśli pamięć ta będzie pielęgnowana i obowiązek spełniony — Polska spokojnie może patrzeć w przyszłość i mieć pewność, że skarb jej największy — wybrzeże — jest bezpieczne.



ZDZISŁAW ANDRZEJOWSKI



# O ŚRODEK MORSKI

**Państw. Urzędu Wychowania Fizycznego i Przysposobienia Wojskowego w Gdyni**

Pilnie, wytrwale i bez rozgłosu pracowali uczestnicy kursu Ośrodka Morskiego w Gdyni nad zdobyciem wiedzy i praktyki, niezbędnych w żeglarskim na jachtach. Mało kto wiedział coś w Ośrodku.

Odgrodzony od świata piaskami niezabudowanego jeszcze morza rybackiego, ogniskował w sobie Ośrodek myśl i zapal żeglarzy — jachtsmenów, dla których morze stało się celem ich dalszych poczyną. Ośrodek tego roczny zgromadził wyłącznie tych żeglarzy wód śródlądowych, którym ciasno już było na naszych rzekach i rzeczках, którzy zapragnęli wody i horyzontów bezkresnych.

Państwowy Urząd Wychowania Fizycznego już drugi rok organizuje kursy Ośrodka. W r. ub. podobny kurs, w mies. letnich odbył się w Jastarni, w r. b. — w Gdyni.

Tegoroczny kurs, dzięki doświadczeniom r. ub. zorganizowany był należyście i odpowiadał w zupełności swemu zadaniu.

Uczestnicy kursów rekrutowali się w połowie z członków klubów żeglarskich, w drugiej połowie ze starszych harcerzy, grupujących się w drużynach wodnych całej Polski, których liczba dosięga 60.

Kierownictwo wyszkolenia spoczywało w rękach gen. Marjusza Zaruskiego, który jako główny instruktor żeglarskiego, miał ku pomocy pr. pr. marynarki handlowej, Jana Kuczyńskiego.



*Dobra żegluga*

go i Jana Witkowskiego. Pr. Tu-milowicz miał objąć dział silników spalinowych. Ośrodek roz-

W tym celu uczestnicy wyjeżdżali w zespole na jachtach i jolach na teren z góry wyznaczony i tam pod kierunkiem gen. Zaruskiego przerabiali odpowiednie manewry.

Na zakończenie obydwóch kursów odbyły się wyjazdy kandydatów na kapitanów jachtowej żeglugi za granicę na dużym 45-tonowym (150 qm. żagla) jachcie „Junak“.

Uczestnicy kursu lipcowego wskutek opóźnienia remontu „Junaka“ odbyli na nim wycieczkę do Rönne na Bornholmie i do wysp Christiansö; kurs sierpniowy był pod tym względem szczę-

śliwszy, uczestnicy jego bowiem mieli możliwość odbyć dalszą podróż — znów do Rönne na Bornholmie i dalej, do Kopenhagi, Warbergu, Göteborgu, Helsingöru i z powrotem do Gdyni. Kapitanem jachtu w obydwóch podróżach był gen. M. Zaruski, zastępcami jego: w pierwszej podróży pr. Kuczyński, Z. Pankiewicz i H. Fronczak. W drugiej: pr. J. Witkowski, A. Wolff i Dr. E. Heil.

W podróżach tych kursanci uzupełnili swe wiadomości praktyką żeglugi na pełnym morzu, nauczyli się cenić jego piękno i siłę. Powrócili do domów, jak zresztą i inni kursanci, miłośnikami morza, jeżeli nie jego entuzjastami.

Wynik pracy był, można to stwierdzić, bardzo dobry: na 100 uczestników obydwóch kursów zdało: na kapitanów jachtowej żeglugi morskiej — 26, na ster-



*Na pełnym morzu*



*Załoga „Junaka“ z gen. M. Zaruskim, jego komendantem*



*Gen. M. Zaruski przed wyruszeniem w podróż*

porządkal trzema mniejszymi jachtami, dwiema jolami, dwiema dużymi szalupami i jedną motorową łodzią — i dużym jachtem „Junak“.

Wykłady obejmowały następujące przedmioty: 1) budowa i klasyfikacja okrętów żaglowych ze szczególnem uwzględnieniem jachtów 2) nawigacja 3) locja 4) prawo morskie 5) prawo drogi 6) sygnalizacja 7) praktyka morska, 8) meteorologja, 9) roboty linowe.

Zajęcia trwały cały dzień: przed obiadem teoria, po obiedzie ćwiczenia praktyczne na jachtach.



ników jachtowej żeglugi morskiej — 51.

Nowością było dopuszczenie przez gen. Zaruskiego do udziału w sierpniowym kursie kobiet-żeglarek. Pilnością i zapałem do żeglarstwa morskiego przodowały na kursie. Praca ich uwieńczona została bardzo dobrym wynikiem: na 7 żeglarek (w tem 5 harcerek), które brały udział w kursie, egzamin na sternika (właściwie sternickę) jachtowej żeglugi morskiej zdało 6.

Kursy Ośrodka Morskiego w rozwoju naszej myśli morskiej spełniają poważne zadanie: bez poznania bowiem morza nie doj-

dziemy nigdy do zrozumienia wszystkich spraw i potrzeb jego,



„Junak“ w porcie

pozostanie ono czemś obcem w organizmie państwowym; Polska nie rozszerzy granic swoich na obszary wodne, stykające się bezpośrednio z granicami wszystkich nimal krajów świata.

Jachting przysporzy nam znawców i zapaleńców morza, dla których Polska nie skończy się na Helu. Ci osobiście i przez swe środowiska powiększą Polskę o wodne „Dzikie pola“, które należą do tych, co przez nie wędrują.

Państwo nie powinno skąpić wydatków na ugruntowanie jachtu naszego na morzu.

Jest to nakaz chwili obecnej.

E.

## BUNT MARYNARZY ANGIELSKICH

Przed niespełna dwoma tygodniami, opinię całego świata, poruszyła krótka, lakoniczna depesza:

„Admiralicja angielska ogłosiła urzędowy komunikat, który stwierdza, że wśród marynarzy okrętów wojennych floty atlantyckiej *wybuchło niezadowolenie z powodu obniżki żołdu*. Ze względu na podniecone nastroje tych marynarzy *uznano za wskazane wstrzymać manewry*.”

*Największe niezadowolenie panuje wśród marynarzy niższych stopni, którym stosunkowo najbardziej obcięto żołd.*

Krązą pogłoski, iż załogi niektórych okrętów znajdujących się na pełnym morzu *wypowiedziały posłuszeństwo*“.

Lapidarny i zwięzły ton depeszy, pozwalał przypuszczać, że sytuacja w Anglii jest bardzo poważna i groźna. Bunt bowiem wybuchł niemal bezpośrednio po rekonstrukcji rządu Mac Donalda, w chwili gdy Wielka Brytania znalazła się u progu kryzysu gospodarczego i ostrego przesilenia finansowego. Bardziej pesymistycznie nastrojeni politycy domowego autoramentu, skojarzyli bunt marynarki angielskiej, skojarzyli z rokoszem z przed 14 lat, jakim był bunt marynarki rosyjskiej w Kronsztadzie, stanowiący prolog do jednego z największych, jakie zna ludzkość, przewrótów politycznych.

Tymczasem dni najbliższe przyniosły całkowite wyjaśnienie i uspokojenie. Bunt zlikwidowano drogą wzajemnego porozumienia, co przyszło tem łatwiej, że nie był on aktem oporu czy protestu, wywołanym względami natury politycznej, lub moralnej, lecz pewnego rodzaju próbą strajku, zatargiem między pracobiorecą i pracodawcą, na tle czysto ekonomicznym, zarobkowym. Chodziło bowiem o obniżenie żołdu. Żołnierz i zatarg

ekonomiczny?... Brzmi to nieco paradoksalnie, lecz prawdziwie, gdy chodzi o marynarkę angielską. Różni się ona bowiem, od podobnych formacji wojskowych innych państw europejskich tem, że opiera się ona na dobrowolnej, służbie ochotniczej. Trzy czwarte niemal załóg floty wielkobrytyjskiej to wolontariusze, traktujący marynarkę jako dobrowolnie obrany zawód, a więc niekrepowani przymusem służby wojskowej. Żołnierz tego rodzaju pochodzenia trudniej poddaje się dyscyplinie wewnętrznej, nie opanowuje go ona całkowicie psychicznie, a rząd, jak również admiralicja muszą traktować marynarza nie jako zaciężnego pod groźą kar i dyscyplin żołnierza, lecz jako wolnego obywatela, oddającego państwu, dla zaspokojenia swoich upodobań, czy też zdobywca kawałka chleba swoje siły i życie.

Tylko przy tego rodzaju ustosunkowaniu się żołnierza do państwa mógł wybuchnąć rokosz, czy też mogły być podjęte próby wypowiedzenia posłuszeństwa, litylko na tle ekonomicznym. W innym państwie, momentu takiego bez pobudek politycznych wyobrazić sobie nie można. Że tak jest, a nie inaczej, świadczą niektóre momenty z zatargu między admiralicją a załogami poszczególnych okrętów: Angielski dziennik „Eve-

ning News“ doniósł, że gdy flota miała wypłynąć na manewry, marynarze odmówili posłuszeństwa na sygnał podniesienia kotwicy, wznosząc równocześnie potrójny okrzyk na cześć króla, by zamianifestować, że protest ich nie stoi w związku z nielojalnością w stosunku do korony.

Moment ten w pojęciu każdego obywatela kontynentu ma zabarwienie groteskowo-humorystyczne. Buntownicy, wiwatujący na cześć swego monarchy i w dodatku buntownicy żołnierze, to zjawisko osobliwe, jak gdyby zaczerpnięte z powieści Dickensa.

Lecz stanie się ono zupełnie zrozumiałe, jeśli spojrzymy na nie pod kątem psychiki przeciętnego obywatela angielskiego. Umysłowość rasowego wielkobrytyjczyka opiera się na przesłankach czysto praktycznych, do jakich przedewszystkiem należy obopólne wypełnienie przyjętego na się obowiązku. To też anglik i służbę wojskową, zwłaszcza gdy opiera się ona na zasadach wolontariuszostwa, opiera na tych samych zasadach. Skoro żołnierz spełnia swój obowiązek, spełnić powinno go i państwo. Obniżenie zaś żołdu, już jest pewnego rodzaju uchyleniem się od przyjętego obowiązku przez państwo i stąd powód do słusznego protestu.

Marynarz angielski nie traktuje swojej pracy, jako militarnego przymusu, lecz jako dobrowolny zawód, zapewniający środki utrzymania jemu i jego rodzinie i tym samym stanąć musi przedewszystkiem na platformie zarobkowej, co z punktu ekonomicznego i socjalnego jest stanowiskiem zupełnie słusznym.

Jak dalece poczucie wzajemnego obowiązku jest silne w psychice angielskiego żołnierza obywatela, świadczą dość częste wypadki z ubiegłej wojny, kiedy to żołnierze angielscy nie raz pod gra-



Ośrodek morski w Gdyni



dem pocisków, w ogniu huraganowym rozpoczynali pewnego rodzaju „strajk włoski“ ponieważ nie dostarczono im na czas śniadania, lub też wydzielono niedostateczne racje żywnościowe. I rząd angielski z wypadków tego rodzaju nie wyciągał nigdy daleko idących i groźnych konsekwencji, ponieważ przy wrodzonym poczuciu obowiązku rozumiał dobrze, że żołnierz ma prawo wymagać, aby państwo wypełniało to, co do niego należy.

Stosunek jednostki do obowiązku jest zasadniczą cechą psychiki narodu angielskiego i stanowi jego potęgę. W granej przed dwoma laty w Teatrze Narodowym sztuce angielskiego autora R. C. Sheriffa p. t. „Koniec wędrówki“, kiedy wśród żołnierzy uwięzionych w ostrzeliwanym schronie budzi się niewiara i wątpliwość w celowość wojny, jeden z bohaterów sztuki w krótkim zdaniu definiuje zagadnienie: „obowiązkiem naszym jest wytrwać — przyrzekliśmy“. I chociaż wypełnienie obowiązku kosztować będzie życie, zostanie on wypełniony.

Jeśli jednostką i całem społeczeństwem kieruje tego rodzaju ideologia — łatwo zrozumieć, że taka jednostka, bez względu na swój stosunek do państwa, będzie umiała bronić swoich praw. Z jednej strony tego rodzaju zasada stanowi o potęgę państwa, z drugiej zaś stać się może bardzo niebezpieczna, z chwilą usiłowania ograniczenia praw życiowych jednostki.

Albowiem buntu marynarki angielskiej, aczkolwiek miał on przebieg bardzo pokojowy i został „familijsnie“ zażegnany, lekceważyć nie należy. Był on pierwszym protestem i odruchem przeciwko systemowi oszczędności, będącemu dziś czołową dewizą wszystkich państw. Marynarze angielscy pierwsi oparli się zamiarowi państwa uchylenia się od części przyjętych na się obowiązków.

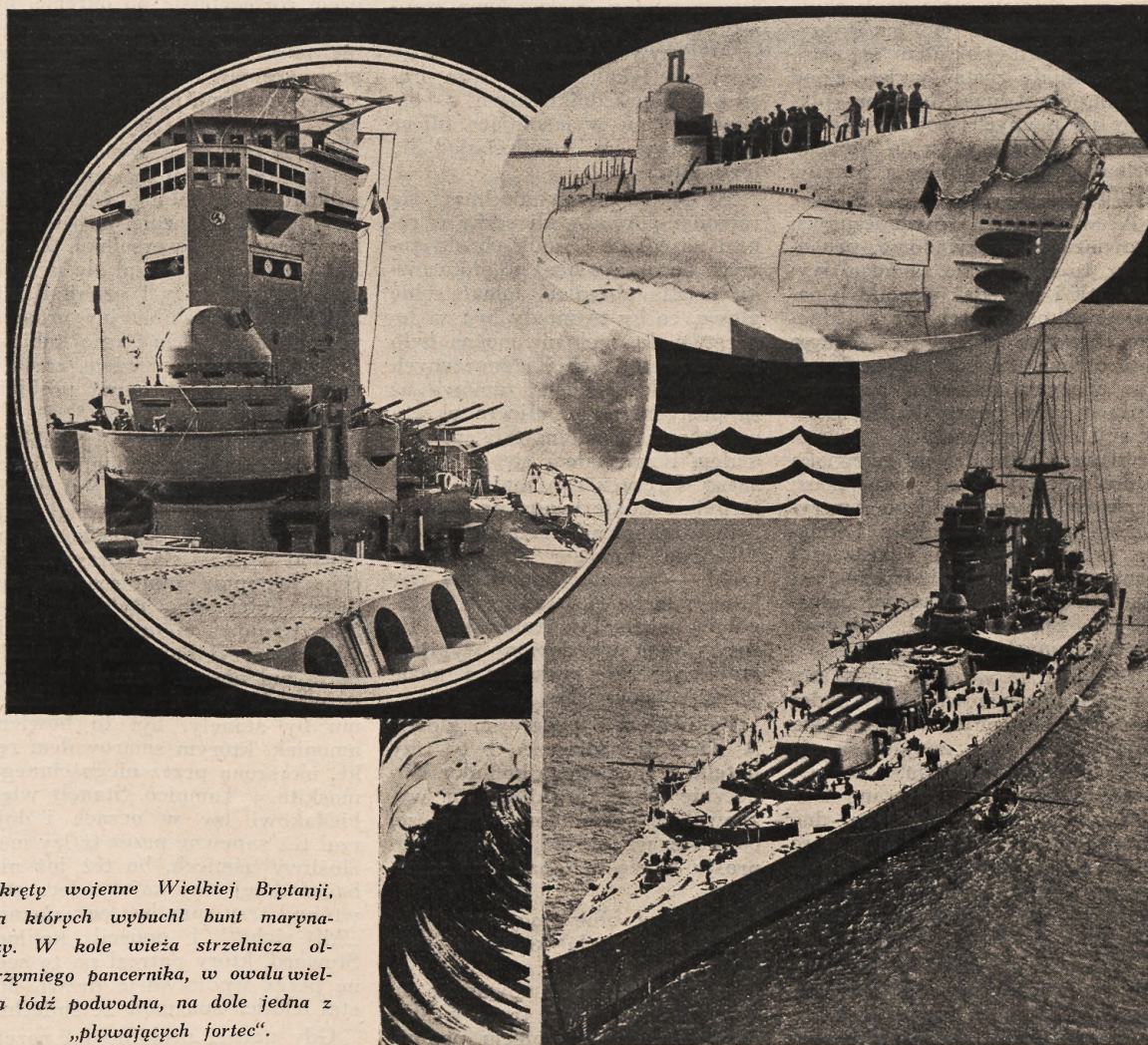
Bunt ten był wydarzeniem niesłychanie doniosłym, ze względu także i na różnolitą narodowość imperjum brytyjskiego, w którym najmniejsze naruszenie dyscypliny w sferze czynników państwowych, może wywołać liczne i nie

zawsze pożyteczne dla ogólnej polityki oddźwięki.

Zapominać nie należy, że bunt marynarki dotknął państwo najbardziej konserwatywne i mimo daleko idących swobód konstytucyjnych najbardziej monarchiczne. Lecz właśnie tylko obywatele takiego państwa potrafią z całą energią bronić posiadanych przywilejów i praw, bez względu czy będą to prawa natury czysto moralnej, czy też materialnej.

Zalogi okrętów wojennych pierwsze zwróciły się do swego rządu z ostrzeżeniem, że błędów politycznych nie należy naprawiać kosztem praw życiowych obywateli, bo polityka zubożania społeczeństwa nie podniesie ani dobrobytu, ani nie podtrzyma zachwianej równowagi budżetowej.

Bunt marynarki w państwie wybitnie morskiem, rozrzuconem po całym globie ziemskim, jakim jest Anglja, jest wydarzeniem doniosłym i niezwykle drażliwym. Zrozumiał to doskonale rząd angielski, likwidując go w sposób rozumny, zgodny z psychiką i zasadami swoich obywateli, stają-



Okręty wojenne Wielkiej Brytanji, na których wybuchł bunt marynarzy. W kole wieża strzelnicza olbrzymiego pancernika, w owalu wielka łódź podwodna, na dole jedna z „pływających fortec“.



cych w obronie przynależnych im praw. Tylko w ten sposób uniknięto konfliktu, który mógłby mieć skutki nieobliczalne, a którego rozwiniecie mogłoby ogarnąć wszystkie części świata, pociągając za sobą skutki wprost nieobliczalne.

W każdym razie nieporozu-

mienie między nowym kursem politycznym rządu angielskiego a marynarką wskazuje, iż walka o byt zaczyna być najważniejszym prawem ludzkości i że zaczyna ona kwestjonować nienaruszalność pewnych kanonów i dogmatów, bardzo dogodnych może z punktu widzenia państwowości,

lecz coraz częściej kolidujących z prawami jednostek, z których się składa każda państwowość.

A konfliktów tego rodzaju lekceważyć nie należy, choćby li tylko w imię instynktu samozachowawczego.

JAN SOKOLICZ WROCZYŃSKI

## PROHIBICYJNE IGRASZKI

— Dziś mamy po raz ostatni piwo do obiadu! — oświadczył nam komisarz okrętu.

Oświadczenie to wywarło — rzecz prosta — zupełnie przynębiające wrażenie na licznych amatorów napoju Gambrynusa. Pewien pasażer nie zbyt tego orjentujący się w sytuacji, sądząc, że w zapasach okrętowych zabrakło już piwa, począł czynić oficerowi administracyjnemu gorzkie wyrzuty, iż nie postarał się o taką ilość piwa, któraby wystarczyła na cały okres podróży.

Piwa jednak nie zabrakło na okręcie, zbliżała się jednak chwila, kiedy zarówno ono, jak i wszystkie trunki na pokładzie się znajdujące miały zostać wyjęte z pod prawa, okręt nasz bowiem, pływający po mętnych wodach Misisipi, zbliżał się szybko do Nowego Orleanu, pięknego miasta Stanów Zjednoczonych.

A w Stanach Zjednoczonych obowiązuje, jak wiadomo, prohibicja, to znaczy, że zarówno wyrób, jak i sprzedaż wszelkich napojów alkoholowych, poza jednocentowym piwem, jest surowo wzbroniona. Prohibicję, czyli zakaz spożycia alkoholu, wprowadziła w życie poprawka do konstytucji amerykańskiej, zwana prawem Volsteada, od nazwiska wnioskodawcy i od tego czasu punktem honoru każdego Amerykanina jest picie alkoholu. Łamiący prohibicję, łamią zarazem i konstytucję, to też nigdzie nie jest ona tak często łamana, jak właśnie w praworządnych Stanach Zjednoczonych.

Po obiedzie wszyscy pasażerowie okrętu asystowali przy nader żalostnej ceremonii. Wszystkie napoje alkoholowe, znajdujące się w barze okrętowym, zostały skrupulatnie zinwentaryzowane i opuszczone w koszach na dno okrętu, do osobnej kabiny, która miała zostać opieczętowaną przez agentów prohibicyjnych. Również opieczętowany miał zostać tank z piwem.

Wreszcie ukazały się przed nami wyniosłe drapacze chmur Nowego Orleanu, na szczycie masztu ukazała się żółta flaga, oznaczająca, iż na okręt przybywa portowa

komisja sanitarna. Komisję tę stanowią młody lekarz, który wszystkim pasażerom bardzo troskliwie zaglądał w oczy, Stany Zjednoczone bowiem szczególnie baczą na to, by nie wypuszczać na swą ziemię ludzi dotkniętych chorobą oczu.

Gdy młody, sympatyczny lekarz okrętowy zakończył już swe czynności i podpisał protokół, stwierdzający, że nie ma na okręcie pasażerów chorych, którzyby na ziemię Washingtona zawlec mogli jakąś zakaźną chorobę — ukazał się pisarz okrętowy i wręczył jakąś niewielką, a wypchaną walizeczkę.

— Przywieźliśmy panu doktorowi owe lekarstwo, o które prosił pan poprzednim razem! — oświadczył mu wyjaśniająco oficer administracyjny, uśmiechając się jowialnie.

Młody lekarz uśmiechnął się również, porwał walizeczkę w rękę i zszedł po schodkach okrętowych do oczekującej go motorówki, ja zaś poczęłam łamać sobie głowę, co by to mogły być za lekarstwa, których nie można było nabyć w Stanach Zjednoczonych i które lekarz musiał zamówić, aż za pośrednictwem oficera okrętu na którym jechałem. Nie wytrzymałem i zwróciłem się do komisarza okrętu z zapytaniem, jakie to były rzadkie lekarstwa.

Uśmiechnął się szelmowsko.

— Nie domyśla się pan? — rzekł — przecież koniak ma wybitne własności lecznicze. Szczególnie oryginalny francuski... Ile razy jestem przeziębiony wypijam butelczyny do poduszki i naza jutrz jestem zdrow, jak ryba.

Pokiwałem z podziwem głową. A więc w walizeczce były trzy butelki francuskiego koniaku. Widocznie amerykański doktor wyznawał te same teorie lecznicze, co komisarz okrętu, a może po prostu — często zapadał na zaziębienia.

Taki był obiecujący początek. Po nim przyszła kolej na inne cuda.

Gdy okręt przycumował się do doku i opuszczono trap, weszło na pokład okrętu pięciu panów, czarno ubranych, w melonikach,

na przodzie których umieszczone były tarczki z jakimiś tam emblematami i z groźnym napisem. Była to policja prohibicyjna, na którą Stany Zjednoczone wydają olbrzymie sumy. W piątce tej był jeden murzyn i był to jedyny człowiek, który nie miał srogiej, surowej miny, lecz który uśmiechał się do wszystkich i wszystkich tak szeroko, jakby białością swych zębów chciał zareklamować jakiś „Dentosan“ czy „Kalo-dont“.

Pięciu owych panów wymienilo ukłony z komisarzem okrętu, poczem rozbiegli się po okręcie, by sprawdzić, czy ktoś z pasażerów nie ma zbrodniczych zamiarów przemycenia kropelki jakiegoś zgubnego płynu na ląd amerykański.

Jeden taki pan, wysoki, suchy Yankes, zrobił mi tę radość i odwiedził moją kabinę. Odybło się to zupełnie grzecznie, powiedziałbym nawet po wersalsku. Zapukano do drzwi, ukazał się w nich steward kabinowy i oznajmił mi, że urzędnik prohibicyjny prosi o pozwolenie wejścia do mej kabiny. Pozwolenie to oczywiście zostało mu dane i wtedy agent prohibicyjny złożył mi wizytę.

Wszystko, co w mojej kabinie było butelką, stało dumnie uszeregowane na stoliczku pod iluminatorem. Mój gość sięgnął najpierw po wodę kolońską i powąchał ją z wielką przyjemnością. Następnie zainteresował się drugą butelczką. Była bez etykiety. Yankes spojrzal podejrzliwie, otworzył butelczkę i silnie pociągnął nosem. Stały mu łzy w oczach. Nic dziwnego, każdemu by stały, był to bowiem amoniak, którym smarowałem rękę, ukąszoną przez niegościnnego moskita w Tampico. Stały więc biedakowi łzy w oczach i dojrzał też zapewne przez te łzy mój złośliwy uśmiech, bo też już nie badał dalej mej kajuty, lecz powtórzył trzy razy bez entuzjizmu „All right“ i opuścił kabinę. Steward, który patrzył na tę scenę przez wpółotwarte drzwi, dostał lekkich spazmów ze śmiechu.

Gdy agenci prohibicyjni rozejrzeli się po okręcie i wsadzili nos



do tej lub owej kabiny komisarz okrętu powiódł ich tam, gdzie były zamagazynowane napoje alkoholowe. Agenci prohibicyjni poszli tam nałożyć pieczęcie, które miały trwać nienaruszone do chwili opuszczenia portu przez okręt. Nigdy nie spodziewałem się że tak prosta czynność jak nakładanie pieczęci jest pracą tak długą i ciężką. Komisja prohibicyjna bawiła na dole więcej, niż godzinę. Wreszcie agenci „suchości” ukazywali się na pokładzie. Stąpali nieco niepewnie. Zaczerwienione ich oblicza zdradzały, jak bardzo męczące jest nakładanie pieczęci. Oblicza te jednak zdradzały ową radość jaką daje poczucie dobrze spełnionego obowiązku. Nie mówię już o murzynie, którego twarz jaśniała, jak uśmiechnięty księżyc w pełni — zwyczajnie głupi negr! — ale nawet „mój” suchy agent uśmiechał się w sposób, który dawał każdemu do zrozumienia, że on wie, co to jest radość życia. Gdy mnie zobaczył, wyciągnął do mnie prawicę i ściskając mą rękę (tę ukąszoną przez moskita) począł mówić coś do mnie, czego niestety nie rozumiałem przy mej minimalnej znajomości angielszczyzny. Zapewne wyrażał swą radość, że przybyłem do Ameryki. Tego samego wieczoru w kabinie kapitana pociągaliśmy złoty koniak na

pochybel prohibicji i nigdy chyba Bachus nie był z nas bardziej zadowolony, jak wtedy, kiedy trącaliśmy się pełnymi „mokrości” kieliszkami w „suchym” Nowym Orleanie.



W zachodzącym słońcu.

Jest zwyczaj, że ta sama komisja prohibicyjna, która pieczętuje napoje alkoholowe, zdejmując pieczęcie z chwilą opuszczania portu przez okręt. W związku z tem, opowiadano mi następującą zabawną historję. Na pokład pewnego okrętu przybyła komisja prohibicyjna, a członkowie jej tak długo „nakładali pieczęcie”, że opuścili okręt w stanie, który i w Stanach Zjednoczonych, nazywa się pijaństwem. Kapitan owego okrętu był to człowiek, jak to mówią, cwany, a widząc, w jakim stanie komisja prohibicyjna opuściła okręt, kazał zdjąć pieczęcie.

Gdy okręt miał wyruszyć w dalszą drogę komisja znów przyszła na okręt, by zdjąć pieczęcie, a tu z pieczęci, ani śladu. Narobili gwałtu, grozili protokołami, grozili, że nie wydadzą papierów okrętowych. Aliści kapitan oświadczył im, z chytłym uśmiechem, że pieczęcie nie były zrywane, bo ich wogóle nie było... Zapewne dlatego, że panowie „zapomnieli” je założyć. Agenci zrozumieli szybko, co delikatnie zasugerował im dowcipnie kapitan, mianowicie, że byli tak pijani, że zapomnieli o pieczęciach. Woleli też machnąć ręką na tę sprawę.

W czasie mego pobytu w Stanach Zjednoczonych wydarzył się tam jeszcze lepszy kawał na jeziorze Erie, które leży na granicy Stanów Zjednoczonych z Kanadą. Otóż agenci prohibicyjni zauważyli, że mieszkańcy pewnego miasteczka, leżącego nad jeziorem, naturalnie po amerykańskiej stronie są od jakiegoś czasu jakby zbyt podnieceni. Zaczęli bliżej badać przyczyny tego podniecenia i oto okazało się, że pomysłowi przemysłowcy alkoholu przeprowadzili pod powierzchnią jeziora rury, łączące oba brzegi i pompowali kanadyjskie piwa na amerykańską stronę, ku zadowoleniu mieszkańców miasteczka, używających na tym piwie ponad wszelką miarę.

Za i przeciw prohibicji wypisano już Atlantyk atramentu. Jedno jest pewne: prohibicja spowodowała bezwzględnie demoralizację do Stanów Zjednoczonych. Mimo drakońskich kar opilstwo w Stanach Zjednoczonych nie maleje, lecz wzrasta. Wytworzył się olbrzymi przemysł przemysłnictwa, pociągając za sobą wzrost przestępczości. Zakaz picia alkoholu, poparty ustawą i najeżony paragrafami kar, nie jest skutecznym środkiem walki z alkoholem.

Marek Romański

## Tona i mila morska

W układzie metrycznym miar pod toną rozumiemy wagę 1 metra sześciennego wody czystej przy temperaturze 4 C.

Ponieważ woda morska jest gatunkowo cięższa od wody słodkiej, a jej ciężar gatunkowy wynosi średnio 1.025, więc i objętość 1 tony wody morskiej równać się będzie 1 : 1.025, czyli 0.975609 metra sześciennego.

Jeżeli tedy o statku wojennym mówimy, że posiada on np. 11.000 ton, to rozumiemy pod powyższem określeniem wagę statku wraz z maszynami, załogą, uzbrojeniem i całkowitem zaopatrzeniem, wyporność zaś jego, czyli objętość wody wyciśniętej częścią podwodną statku wyniesie w tym wypadku 11.000 : 1.025, czyli 10.731 metr. Wy-

porność więc wcale nie oznacza pojemności statku.

Szybkość statku określamy zwykle w węzłach. Jeżeli mówimy tedy, że statek rozwija szybkość 18-tu węzłów, znaczy to, że w ciągu godziny statek taki robi 18 mil morskich.

Mila morska dzieli się na 10 kabełtowów, a jeden kabełtow równa się 600 stopom, albo 100-tu sześciostopowym sążniom morskim. Kabełtowem nazywają właściwie linę okrętową o średnicy 2—4”; ponieważ jednak liny te wyrabiane są zazwyczaj w tych samych długościach stóp 600-set, przeto przyjęto powszechnie nazwę tą i dla oznaczania jednostek długości.

Angielska mila morska (nautical mile) równa się 6.080-ciu stopom.



WPŁAĆ  
NA  
OKRĘT  
„DAR WARSZAWY”



## ZAWODY O PUHAR SCHNEIDER'A

Puchar Schneider'a, nagroda przejściowa za największą szybkość hydroplanu, na warunkach, określonych regulaminem zawodów, przypadł w tym roku Anglii — po raz trzeci. Lot odbył się 13 września w Anglii nad zatoką Spithead (start z Calshot)\*).

W bieżącym roku nie były to w ścisłym znaczeniu zawody międzynarodowe. Francuzi i Włosi zażądali odroczenia zawodów, a ponieważ ich życzenie nie zostało uwzględnione przez Anglików, trzymających się ściśle rygorów regulaminu i wyznaczonych terminów, — wycofali się. W rezultacie Anglicy pozostali sami, zmuszeni do odbycia zawodów nie w konkurencji.

Zdobycie pucharu przez Anglików w latach 1927 i 1929 stworzyło dla nich położenie bezkonkurencyjne; wykonanie warunków zawodów było tylko formalnością. Zdobywszy puchar po raz trzeci, Anglia zatrzymuje go na zawsze. Pomimo braku współubiegających się i przesądzającego wyniku zawodów, loty wywołały duże zainteresowanie. Mianowicie chodziło o zobaczenie, jak Anglicy przygotowali się do zawodów, ich postępów i nowych metod, udoskonalenia aparatów i motorów i zmian w dotychczasowych sposobach wykonania zadania. W latach ubiegłych Anglicy na zawodach o puchar Schneider'a pokazali bardzo wysoką klasę aparatów — i pilotów. Zainteresowanie lotami było więc z tego powodu wielkie.

Do konkursu stanęła tylko ekipa angielska, składająca się z doskonałych lotników — lejtentów: Boothman'a, Long'a i Snith'a, od których oczekiwano bardzo wiele. Widzów jednak spotkał zawód: latał tylko Boothman. Po wykonaniu przepisowych wstępnych manewrów, Boothman wyleciał na trasę, przeleciawszy w jednej minucie 13 kilometrów. Po przebyciu dwóch mniejszych boków trójkąta, stanowiącego trasę lotu, Boothman przeleciał większy bok — 22 klm. 700 metrów — w dwie i pół minuty. Zadanie polegało na siedmiokrotnym okrążeniu trójkąta, którego obwód wynosił 50 klm., a najdłuższy bok — 22 klm. 700 mtr. Czas i szybkość poszczególnych okrążeń wyniosły:

okrążenie	czas	klm	na godz.
1-e	5 m. 26 s.	552,154	
2-e	5 m. 26,4 s.	551,510	
3-e	5 m. 29 s.	547,165	
4-e	5 m. 30,6 s.	544,129	
5-e	5 m. 29,4 s.	546,521	
6-e	5 m. 29,6 s.	546,199	
7-e	5 m. 31,4 s.	543,463	

w czwartym — 617,670 klm./godz., co daje w średniej przeciętnej 610,007 klm./godz., ustanawiając rekord szybkości hydroplanów roku 1931.

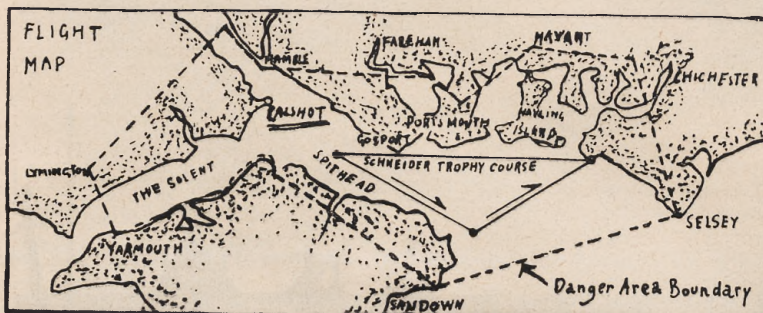
Rekord Stainforth'a prawdopodobnie niedługo się utrzyma: są wiadomości o przygotowywaniu maszyny tego samego typu S-6, B., zaopatrzonej w specjalnie na ten cel budujący się obecnie motor.

Światowe rekordy szybkości hydroplanów były ustanawiane poza zawodami o puchar Schneider'a. Jest to zupełnie zrozumiałym skutkiem warunków, stawianych przez regulamin tych zawodów.

Lot wzdłuż boków trójkąta, wynoszącego 50 klm. w obwodzie, przy najdłuższym boku 22,7 klm. nie daje możliwości rozwinięcia całej szybkości maszyny. Przy zakreślaniu tego boku pilot na niewielkiej trasie, mniejszej niż 23 klm., ma zrobić dwa wiraże na ostrych kątach — dwa drugie boki trójkąta są jeszcze trudniejsze. Takie zadanie mogło mieć sens w czasach, kiedy szybkość lotu była znacznie mniejsza. Weźmy przykład Boothman'a: w ciągu dwóch i pół minut pilot robi wiraż, przelatuje odcinek trasy i zaczyna nowy wiraż; tu nie może być mowy o całkowitem wykorzystaniu szybkości maszyny: lot zamienia się w ciągłe wirażowanie (lot Boothmana: 3 wiraże w ciągu 5 min. 26 sekund, 21 wiraży w ciągu 38 i pół minuty).

Zwycięstwa Boothman'a i Stainforth'a są ostatniem słowem sprawności i szybkości hydroplanów. Prasa francuska oddaje sprawiedliwy hołd zarówno aparatom i silnikom, jak i pilotom. Jednak, porywując wyniki zawodów o puchar Schneider'a w roku 1929 i 1931, nie trudno zauważyć, że zwiększenie szybkości, pomimo wyteżonej pracy nad badaniami i udoskonaleniami hydroplanów wyniosło zaledwie 3,7 proc., a rekordowa szybkość Stainforth'a przewyższyła rekord Orlebar'a o 5,1 proc. Zdawałoby się, że wyniki te nie są wielkie, jednak należy nie zapominać, że mamy tu do czynienia z ogromnymi szybkościami, zwiększenie których napotyka na wielkie trudności.

Analizując lot Boothman'a, widzimy, że z każdym okrążeniem szybkość lotu zmniejszała się,



350 klm. w 38 minut 22,4 sek. daje przeciętną szybkość 548,452 klm. na godzinę. W 1929 r. na tych samych zawodach Waghorn osiągnął średnią szybkość 528,867 klm. na godzinę.

Jak widać z załączonej wyżej tabelki, Boothman tracił średnią szybkość każdego następnego okrążenia (wyjątek stanowi piąte okrążenie). Niema podstaw do przypuszczenia, że działanie motoru było coraz gorsze; warunki atmosferyczne również nie zmieniły się. Gdzie więc przyczyna tego zjawiska? W zmęczeniu pilota, wywołanym ciężkimi warunkami zawodów.

Prasa fachowa ocenia lot Boothman'a jako nadzwyczaj poprawny, bardzo wysokiej klasy, przyznając, że lepiej nie można było wywiązać się z zadania („ce n'est que cela“). Boothman wykazał w trudnych i niebezpiecznych warunkach tego lotu ogromne opanowanie maszyny, zimną krew, lekkość i czystość wirażów.

Po Boothman'ie nikt więcej nie wystartował: jury uznało zawody za ukończone. Puchar już należał do Anglii. Widzów spotkało rozczarowanie: zawody ograniczyły się do tego jedyne go lotu. Jednak inni lotnicy angielscy nie chcieli zostawić wrażenia że puchar zdobyto bez wysiłków i zasług. Stainforth wziął drugi aparat z ekipy angielskiej, S-6. B. 1596, i pokusił się o światowy rekord szybkości. Dotychczasowy rekord, ustanowiony w r. 1929 przez Orlebar'a, wynosił 575,700 klm. na godzinę. Stainforth odbył loty w czterech przepisowych (dla tego rekordu) kierunkach, osiągając szybkość: w pierwszym przelocie — 601,640 klm. na godzinę, w drugim — 625,490 klm./godz., w trzecim — 595,230 klm./godz.,

\*) Zobacz załączoną mapkę.



Przyczyny tego zjawiska leżą w trudności zadania — ciągłego wiążowania na zawrotnej szybkości przy minimalnej jej stracie i przy maksymalnej oszczędności czasu, zużywanego na zwroty, zadania tem trudniejszego, że pilot dokładał starań, by wiraż wychodził czysto. W tych warunkach napięcie uwagi i nerwów dochodzi do

najwyższych granic i pilot nie jest w stanie w niem wytrwać. Z każdą minutą potęguje się zmęczenie i wyczerpanie nerwów, co się przejawia w upadku ogólnej przeciętnej szybkości.

Prace, poświęcone badaniom i doskonaleniu hydroplanów, mają doniosłe znaczenie dla wojny morskiej. Rozwój hydroplanów, przy-

stosowanych do obserwacji i bombardowania, postępuje szybko. Typ hydroplanu myśliwskiego, rozwijającego znaczną szybkość i zwrotnego, pogromcy niepożądanego obserwatora i niebezpiecznego miotacza bomb, staje coraz niezbędniejszym.

H. B-icz

## JAPOŃSKI PRZEMYSŁ OKRĘTOWY

W ciągu ostatnich lat 60-ciu Japonia uczyniła ogromny krok naprzód na drodze ludzkich poczyną; to też w rodzinie narodów świata zajęła jedno z pierwszoplanowych stanowisk. W tymże okresie na wielką skalę rozwinął się przemysł okrętowy, a Japonia pod względem tonnażu znalazła się na trzecim miejscu. Fakt ten nie zdziwi nikogo, kto pamięta, że Japonia, będąc państwem wyspiarszym, od niepamiętnych czasów rozwijała morską działalność.

Postęp w dziedzinie przemysłu okrętowego datuje się od rozpoczęcia wojny chińsko-japońskiej. Wojna ta dała impuls rozwojowi tego przemysłu, stwarzając zapotrzebowania na coraz to nowe okręty. Do czasu wojny chińsko-japońskiej zbyt wiele kwestyj wewnętrznych pochłaniało uwagę Japonii, by mogła zainteresować się bardziej przemysłem budowy okrętów. Wojna natomiast rosyjsko-japońska miała wpływ tak decydujący na liczbę i tonnaż okrętów japońskich, iż w czasie wybuchu wojny światowej flota Japonii mogła być śmiało porównana z flotami innych wielkich państw świata. Budowa okrętów szła równomiernie z rozwojem wszelkich pozostałych dziedzin życia japońskiego.

Historja japońskiego przemysłu okrętowego da się podzielić na następujących 5 okresów:

1. Okres pierwotny: od Restauracji Cesarskiej do czasu wojny chińsko-japońskiej.
2. Okres powstawania na szeroką skalę: od wojny chińsko-japońskiej do wojny rosyjsko-japońskiej.
3. Okres rozwoju: od czasu wojny rosyjsko-japońskiej do Wielkiej Wojny Światowej.
4. Okres rozkwitu: podczas wojny światowej.
5. Okres reakcji: od zakończenia wojny światowej do chwili obecnej.

Mimo to, że trzy wojny przyczyniły się ogromnie do tak niesłychanie szybkiego i zakrojonego na tak szeroką skalę rozwoju przemysłu okrętowego Japonii, są jeszcze dwa ważniejsze czynniki,

co sprzyjały powyższemu rozwojowi. Pierwszym sprzyjającym czynnikiem jest rozumna polityka ludzi, którzy dzierżyli i kształtowali losy japońskiego przemysłu okrętowego, — drugim zaś są przywileje i subsydia, ofiarowywane przedsiębiorcom okrętowym kraju przez wszelkie następujące po sobie rządy.

### I.

#### Okres pierwotny.

26-cioletni okres, zaczęty z początkiem ery Meiji, możnaby nazwać pierwotnym okresem historii japońskiego okrętowego przemysłu. W trzecim roku Meiji Japonia posiadała 35 parowców o tonnażu ogólnym 15.500. W 20-tym roku liczba i tonnaż wzrosły do 252 i 100.000, a w 26-tym roku — do 400 i 167.500.

W styczniu w 3-cim roku ery Meiji zostało założone towarzystwo okrętowe pod bezpośrednim nadzorem państwa; zostało ono nazwane Kaiso Kaisha. Towarzystwo utrzymywało regularną komunikację między miastami Tokyo i Osaka, odbywającą się trzy razy na miesiąc. Użyto do tego celu okrętów, jakie otrzymało państwo od szogunatu Tokugawa, a także okrętów, powierzonych towarzystwu przez dawnych panów fe-

dalnych. Towarzystwo upadło w tymże roku z powodu nieumiejętnego prowadzenia.

W następnym roku państwo założyło inne towarzystwo, znane pod nazwą Yubin Jokisen Kaisha.

W jego zarząd przeszły wszystkie okręty, należące poprzednio do Kaiso Kaisha. Państwo wypożyczyło również towarzystwu okręty, nabyte od byłych feudalnych władców. Towarzystwo to otworzyło regularną komunikację między Hakodate i Ishimaki, oraz między Osaka i Okinawa, jako uzupełnienie komunikacji Osaka—Tokyo, ustanowionej przez towarzystwo poprzednie. Yubin Jokisen Kaisha miało również transportować ryż, płacony w charakterze podatku. To towarzystwo, jednakże, upadło również.

Yataro Iwasaki z klanu Tosa założył w 3-cim roku ery Meiji towarzystwo okrętowe nabywając 6 okrętów od swego feudalnego wasala. To towarzystwo oddało znaczne usługi w 7-mym roku tejże ery, a w następnym polecono mu przewożenie poczty. Wówczas to nadano mu nazwę Yubin Kisen Mitsubishi Kaisha.

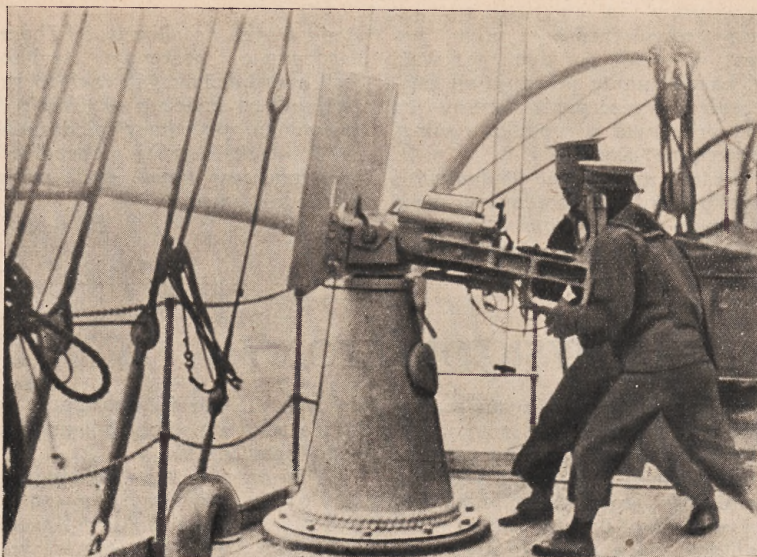
Po całkowitem zagospodarowaniu się na Formozie rząd zapotrzebował 13 okrętów, które nabył z zagranicy, aby móc skutecznie rywalizować z Pacific Mail Steamship Company (pocztowe przedsiębiorstwo amerykańskie), rozwijającem swą działalność na wybrzeżach japońskich. Za namową Toshimichi Okubo, ówczesnego ministra Spraw Wewnętrznych, rząd postanowił pozwolić prywatnym towarzystwom na podjęcie działalności w zakresie przemysłu okrętowego, a także dał im żądane subsydia. Po wybuchu powstania na Formozie rząd powierzył Towarzystwu Mitsubishi znaczne sumy pieniędzy na budowę nowych okrętów, a prócz tego udzielano mu rocznego subsydjum 250.000 Yen. Pozatem przyznano towarzystwu dodatkową pomoc w postaci 15.000 Yen. Rząd nabył również 18 okrętów od Yubin Jokisen Kaisha po jego zlikwidowaniu i powierzył je towarzystwu Mitsubishi.

Towarzystwo Mitsubishi, pro-



Poranna praca.





*Ćwiczenia marynarki japońskiej*

wadząc ostrą rywalizację z amerykańskimi i brytyjskimi koncernami na linii Yokohama-Shanghai, odniosło przy pomocy rządu ostateczne na tem polu zwycięstwo. Za otrzymane od rządu dol. 810.000 towarzystwo kupiło cztery amerykańskie okręty i amerykańskie domy handlowe w Kobe, Nagasaki i Shanghai. W czasie powstania Seinan towarzystwo miało zmobilizować całą flotę. Wkrótce potem nabyło ono z zagranicy 10 parowców za cenę miliona dolarów — stało się to możliwe przy pomocy rządowego subsydjum dol. 700.000.

W ciągu następnych kilku lat towarzystwo Mitsubishi rozwinęło działalność na liczne inne pola, jak akcje, ubezpieczenia morskie, domy handlowe i t. p. Postęp był szybki i zdumiewający. Równocześnie podniosły się głosy potępiające samolubstwo i tyranję towarzystwa. Wówczas państwo w 15-tym roku Meiji ustanowiło wielkie towarzystwo okrętowe z kapitałem 6.000.000 Yen; z tego państwo dało 2.600.000 Yen. Bilans został podpisany przez kupców z Osaka i Kobe. Rozpoczęła się rywalizacja pomiędzy towarzystwami, że zdawało się przez pewien czas, iż oba one upadną. W 18-tym roku dzięki pośrednictwu państwa udało się połączyć towarzystwa rywalizujące w jedno wielkie towarzystwo. Mitsubishi przystąpiło z kapitałem 5.000.000 Yen, a założone przez państwo — z 6.000.000 Yen. Państwo zagwarantowało 8 proc. dywidendy. Połączenie obu towarzystw stworzyło Nippon Yusen Kaisha. W czasie swojego powstania posiadało to nowe towarzystwo 58 parowców (68.700 tonn) i 11 żaglowców (4.700), ogólnej wartości 7.720.000 Yen.

Po założeniu Nippon Yusen Kaisha państwo poleciło temu towarzystwu prowadzenie regularnej komunikacji nadbrzeżnej oraz komunikacji między portami Dalekiego Wschodu. W 26-tym roku ery Meiji towarzystwo otworzyło nową komunikację pomiędzy Japonją a Bombajem do spółki z indyjskim towarzystwem Tata. Spółkę tę porzuciło Nippon Yusen Kaisha w 2 lata później i rozpoczęło pracę na swoją rękę. Wkrótce potem zawarło ono kontrakt specjalny z Japońskim Stowarzyszeniem Bawełnianem dla transportowania przędzy bawełnianej z Indyj do Japonji.

W 17-tym roku ery Meiji, w czasie najwyższej rywalizacji między towarzystwami Mitsubishi i Kyodo Ungu, mali posiadacze okrętów z Kwansai założyli Osa-

ka Shosen Kaisha z kapitałem 1.200.000 Yen. Tonnaz okrętów posiadanych przez to towarzystwo w okresie jego powstawania wynosił zaledwie 10.000 tonn. Rząd udzielił towarzystwu subsydjum 50.000 Yen i obiecał ponadto wypłacać rokrocznie 20.000 za przewożenie poczty. Narazie okręty tego towarzystwa zgłaszały u wybrzeży Japonji — ściślej mówiąc koło Kwansai — potem jednakże sięgały Korei. W 10 lat potem kapitał towarzystwa wzrósł do 2.500.000 Yen. W 20-tym roku Meiji zostało założone przez p. Soichiro Asano towarzystwo, będące poprzednikiem i zwiastunem Toyo Kisen Kaisha.

W 9-tym roku Meiji, Mitsui Bussan Kaisha rozpoczęło handel z Chinami, prowadząc ożywioną i szeroką działalność na tem polu. Nie należy również zapominać o indywidualnych wysiłkach ludzi czynu, jakimi okazali się p.p. Oya, Hiromi, Baba, Hamanaka, Kishimoto, Yatsuma i Ukon. Wszyscy oni przyczynili się w wysokim stopniu do rozwoju japońskiego przemysłu okrętowego i im wszystkim należy się uznanie za spełnienie obowiązku obywatelskiego tak wielkiej miary i znaczenia.

## II.

### *Okres powstawania na szerszą skalę.*

Mniej więcej 10-cioletni okres, zaczęty wojną chińsko-japońską, jest okresem fenomenalnego wprost rozwoju japońskiego przemysłu okrętowego. Japońskie zwycięstwo nad Chinami dostarczyło 200.000.000 taelów odszkodowań, a ponadto licznych przywilejów przemysłowych. Dalszym rezultatem powyższego była oczywiście



*Ostrzeliwanie samolotu przez marynarzy japońskich*



wielka ekspansja krajowego przemysłu okrętowego, a statki, nad którymi powiewało Wschodzące Słońce, pojawiły się na wodach Europy, Ameryki i Australji. W tym czasie liczba okrętów japońskich wzrosła z 417 do 1.088, a ich tonnaż z 182.000 do 657.000 ton. Podczas gdy w pierwszym okresie przeważały okręty o 2.000 ton, w drugim budowano 6.000 tonnowe okręty. W tym również okresie Sejm zatwierdził 3 prawa niesłychanego znaczenia: — Prawo Morskie, Prawo Okrętowe i Prawo Marynarki.

Gdy wybuchła wojna chińsko-japońska, wszystkie okręty zostały przez rząd oddane do dyspozycji wojska. Rząd, w porozumieniu i łączności z Nippon Yusen Kaisha, nabył z zagranicy 37 parowców, a wypożyczył w czasie wojny 34 okręty o tonnażu ogólnym 76.000 ton. Podczas wojny za specjalnem pozwoleniem ministra Finansów wszystkie cudzoziemskie okręty miały wolny dostęp do zamkniętych portów. Po ukończeniu wojny rząd wydał nowe prawo, na mocy którego zostały udzielone subsydia wszystkim wielkim oceanicznym towarzystwom żeglugi parowej. Całość subsydjów udzielonych w ciągu pierwszych lat 15-tu po przyjęciu prawa nawigacyjnego jest oceniana na 20.000.000 Yen, a subsydia udzielone podczas 22 lat po przyjęciu prawa o subsydjach na budowę okrętów wynoszą 23.000.000 Yen. Ogólna suma subsydjów wynosi więc 43.000.000 Yen. Ilość parowców zbudowanych dzięki tym subsydjom stanowi 267, o tonnażu 984.000. Towarzystwa żeglugi parowej wytknęły nowe drogi między Japonją a Chinami.

Nippon Yusen Kaisha otrzymało od rządu w charakterze subsydjów 880.000 Yen w ciągu pierwszych 15-tu lat swego istnienia. Gdy okres subsydjów wygasł w 33-cim roku ery Meiji, Sejm wydał prawo ustanawiające roczne subsydlum 677.000 Yen, płatne w ciągu lat 5-ciu. Postawiony był jednakże towarzystwu warunek, iż ma ono otworzyć nowe 8 dróg komunikacyjnych. Wkrótce po wojnie chińsko-japońskiej kapitał Nippon Yusen Kaisha wzrósł do 22.000.000 Yen. Towarzystwo Osaka Shosen również wzmogło swój kapitał do 11.000.000 Yen, posiadając pozatem 6.000.000 Yen w zobowiązaniach. W 36-tym roku Meiji to towarzystwo było w posiadaniu 81 parowców, o tonnażu ogólnym 66.000.

W tym okresie również zaznaczyć się daje postęp wśród indywidualnych imprez poszczególnych właścicieli statków. Ta nie-

regularna komunikacja również oddała znaczne usługi państwu. Było 14 korporacji i 18 indywidualnych właścicieli okrętów, zaangażowanych w nieregularnej komunikacji. Większość z nich miała swoje kwatery główne w Kobe lub Osaka, a polem ich działań była południowo-wschodnia część oceanu Wielkiego.

### III

#### Okres rozwoju

W ciągu 10-ciu lat, które nastąpiły po zakończeniu wojny rosyjsko-japońskiej, japoński przemysł okrętowy rozwinał się w znacznej mierze. Zawdzięczać to należy oczywiście zwycięstwu Japonji, która zyskała tak materialnie na tej wojnie, jak również podniosła moralnie swą powagę w oczach narodów świata. Coś około 10-ciu nowych dróg komunikacyjnych zostało założonych po wojnie rosyjsko-japońskiej. Całkowity tonnaż wzrósł z jednego miliona (zaraz po wojnie rosyjsko-japońskiej) do jednego miliona siedmiuset tysięcy (na krótko przed wojną światową). Rząd wydał w tym okresie nowe niesłychanej wprost wagi prawo, dotyczące się subsydjów dla wielkich okrętów oceanicznych. Dał się zauważyć równocześnie fakt niezwyklego znaczenia dla rozwoju floty japońskiej: oto liczba cudzoziemców, pozostających w służbie Japonji na pokładach jej okrętów lub w dokach, gwałtownie zmalała, tak, że przy końcu okresu w praktyce nie było ani jednego kapitana lub innego oficera, któryby nie był rodowitym tym japończykiem.

Podczas wojny rosyjsko-japońskiej Japonja nabyła z zagranicy 50 okrętów o tonnażu ogólnym 307.000. Przy wysiłkach japońskiej floty, ażeby zamknąć Port Artura, 17 okrętów handlowych znalazło się w nurtach morza, lecz okręty zdobyte przez Japonję dochodziły do pokaźnej cyfry 64, o tonnażu 150.000 ton. Liczba i tonnaż okrętów japońskich wzrosły w okresie trzech lat (1904—1907) z 1.080 i 657.000 ton do 1.491 i 1.034.000 ton.

### IV.

#### Okres rozkwitu

Czwartym okresem w historii japońskiego przemysłu okrętowego jest 5-cioletni okres wojny światowej. Mimo że Japonja była państwem bezpośrednio czynnem w wojnie, zyskała wielkie korzyści z racji swego wygodnego położenia daleko od samego teatru wojny. Dla przemysłu okrętowego błysnęła jutrzenka rozkwitu i pomysłowości. W miarę przebiegu wojny towarzystwa okrętowe japońskie rozszerzyły

swoją działalność aż na krańce świata cywilizowanego i zostało uruchomionych 20 nowych dróg komunikacyjnych. Liczba statków zbudowanych podczas lat wojny światowej, jest oceniana na 463, o tonnażu 1.715.000. W ciągu jednego tylko roku 1919-go Japonja zbudowała tak wiele statków, że ich tonnaż doszedł do liczby 621.000, co jest rekordem w japońskim przemyśle okrętowym. Przed wojną całkowity tonnaż wynosił 1.750.000, — po wojnie wzrósł do 3.000.000 ton. Przed wojną Japonja zajmowała 6-te miejsce pod względem swojej floty — po wojnie zajęła trzecie.

Liczba parowców japońskich, zatopionych podczas wojny przez niemieckie łodzie podwodne, wynosi 31, o tonnażu 128.000.

Gdy Japonja weszła do gromady państw walczących, rząd jej zajął odpowiednie stanowisko wobec wielu dziedzin z zakresu wojny.

Po pierwsze rząd wydał nowe prawo ubezpieczeń morskich, przyjmując na siebie odpowiedzialność w pierwszym stopniu za ryzyko, wynikłe z niebezpiecznej żeglugi w czasie wojny. Prawo opiewało, iż państwo wynagradza straty, doznane w czasie żeglugi po oceanach i morzach, w wysokości do 8 proc. Ponieważ w miarę postępu działań wojennych straty tego rodzaju wzrastały stale, prawo ubezpieczeń obciążyło całkowicie rząd pod względem wynagradzania tych strat. To prawo weszło w życie i trwało do roku 1920-go, okazując się nadzwyczaj korzystnem. Po drugie, rząd przy pomocy dekretu cesarskiego wydał prawo, dotyczące się kontroli parowców różnych państw. Było to w porozumieniu się z państwami sprzymierzonymi. Prawo to dotyczyło eksportu okrętów, nawigacji, cen towarów, ograniczenia w sprawach wynajmu okrętów, wypożyczania okrętów, opieki nad marynarzami i t. p.. Po trzecie rząd zabronił wywozu surowców, nadających się dla specjalnych celów przemysłowych i uwolnił od cla pewną liczbę artykułów pierwszej potrzeby.

Towary i wynajem okrętów dały właścicielom okrętów podczas 5-ciu lat trwania wojny do 2.200.000.000 Yen, podczas gdy pieniądze otrzymane za sprzedaż okrętów cudzoziemcom wyniosły 200.000.000 Yen. Handel japoński również zaznaczył swój ogromny postęp podczas wojny: podczas gdy liczba okrętów wzrosła o 58 proc., liczba okrętów handlowych wzrosła o 36 proc.

(Dokończenie na str. 16)



Czyż mogłem mu powiedzieć?...

Chodziło tylko o parę zdań, o jedno imię... O przypomnienie pewnego pokoju, wysoko, na piątym piętrze... Z okna tego pokoju w nocy widać było dalekie migotanie światła latarni morskiej. Gdy okno to było otwarte — z oddali dolatywał stłumiony łomot portu i rozlegał się monotony przeciągły głos boi za molo...

Gdy ryczała boja — pokój ten wypełniała mgła, płynąca ze wschodu od oceanu...

Gdy pokój był pełen mgły — wysmukła ręka zamykała okno i wtedy znów było cicho i dobrze i nie słychać było dalekiego szumu oceanu. Lampa na stole paliła się spokojnym płomieniem i cały świat stał się małym zamkniętym w obrębie czterech przytulnych ścian...

Czyż mogłem powiedzieć?

Czyż mogłem dopuścić aby drgnęła jego niemylna dłoń, zaciśnięta na szprychach szturwału, jego mocna dłoń — trzymająca nasze niepewne losy na tych niebezpiecznych wodach...

Od zmierzchu weszliśmy w strefę mgły.

Opadła zniecka, bezszelestnie i horyzont w oka mgnieniu otoczył nas ciasnym pierścieniem. Zmniejszono bieg maszyn do ćwierć-obrotów, przygotowano sondy. Kapitan Heikel wyłazł ze swego barlogu na dole siedział teraz — napuszony i zniechęcony w kabinie nawigacyjnej nad merkatorem i od czasu do czasu przyglądał się przez lupę niezliczonym „wrakom“, pokrywającym mapę wód które teraz mieliśmy na kursie... Lada chwila mogły wyrosnąć pod kilem naszej „Indigirki“ niespodziewane ławice, lada chwila wartki prąd Kuro-Siwo mógł rzucić nas z kursu...

Płynęła wokół bezszelestnia lekka mgła... Mgła, którą znają jedynie te strony morza Japońskiego...

Barometry leżały niepokojąco nisko... Zmniejszono bieg maszyn, przygotowano sondy, wyciągnięto z kabiny Heikela, postawiono na ster Patsona i bezszelestnie posuwano się przez obszary morza i mgły...

W ciasnej sternicy było nam ciepło i sucho. Mgła skraplała się na szybach i mętne zamulone szkło do reszty oddzielało nas od świata. Djabełskim zawadjackim płomykiem jarzyła się lampka w naktuzie, cichuteńko skrzypiał od czasu do czasu szturwał, nieruchomym, kamiennym blaskiem migotała rtęć kompasu... Patson pochylał się nad iglicą, w trójkątnym wycięciu kartonu iglica tkwiła niemal nieruchomo, najdrobniejsze jej odchylenia przostawała natychmiast pewna dłoń Eryka.

Od czasu do czasu przeszkadzał tylko bas Heikela. Z niewidzialnej tuby umieszczonej gdzieś poza obrębem naszego samotnego świata dolatywało chrapliwe:

— No jak tam, Patsonie?... i Patson na to, półszepem, konfidencko (tylko on, ulubieniec Heikela mógł sobie pozwolić na ten poufaly ton): —

— Wszystko dobrze. Na kursie...

I znów ogarniało nas milczenie. Tylko stłumione dudnienie maszyn, leciutki skrzyp szturwału. Zagadkowy daleki nierealny szum nierealnej nocy, mgły, morza...

Nie pamiętam początku rozmowy... Pewnie był nim Władystok — mistyczne zagadkowe miasto,

które pozegnaliśmy tak niedawno a oddzielone od nas dziesiątkami portów na drogach wspólnej naszej z Erykiem żeglugi. Malownicze jego i niebezpieczne spelunki pomieszały się ze spelunkami Singapore, Manilli, Yokohamy i Shanghaju, szerokie perspektywy ulic — z perspektywami Batawji i Amaju, olśniewające słońce ze słońcem innych miast, a ludzie z tamtąd stanęli w szeregu innych z pod innego nieba...

— Wiesz, — mówił Patson, — nie byłem tu tylko rok, a zdaje mi się że nie byłem nigdy... Ale trafię wszędzie...

Taki był początek naszej rozmowy. Zwyczajny — o celu podróży, o porcie do którego prowadzą los i armatorzy, — fatum i ładunek melassy z Hangkou. Tak samo mówiło się o innych portach. Tak samo nie pamiętało się innych miast. Tylko wtedy nie wymienia się nazwiska Lekney'a a teraz Patson mówił o nim. Nie wiem dlaczego mówił szeptem — czy z poczucia dyscypliny, zabraniającej głośnych rozmów w sternicy, czy z powodu tej ogromnej ciemnej tajemnicy, jaką było dla Patsona nazwisko jego ciotecznej brata Lekneya. Mniejsza o to...

— Tobie mogę powiedzieć — mówił Patson. — tobie mogę powiedzieć, bo ty rozumiesz... Ty rozumiesz, jakie dziwne urządzenie ma ten świat... I ty zrozumiesz dlaczego ja tak napewno trafię we Władystok do tej kobiety... Choćby mi Władystok przysnił się tylko, ja potrafię zrobić tak żeby mi się przysnił raz jeszcze — i wtedy pójdę temi ulicami we śnie, znajdę ją i powiem jej, kto ona jest...

— Wy wszyscy myślicie że Lekney był tylko moim bratem ciotecznym. Żeśmy razem uczyli się, potem razem wojowaliśmy, urządzaliśmy się, chodzili na dziewczynki — to myślicie, że byliśmy tylko braćmi i żyliśmy w przyjaźni... Pokpiwaliście — wiem — z nas, ty też lubiłeś poszydzić, że się cećkami razem, — ale jak ci powiem, że coś we mnie oberwało się jak Lekney umarł — to ty to przecież zrozumiesz. Dlatego ci to mówię, bo inaczej plubym na ciebie i milczał...

— Uważaj na ster, Patsonie, — powiedziałem, — uważaj...

— Uważam... Mówię — plubym na ciebie i milczał... Więc powiadam — przychodzi na każdego taka chwila, kiedy nagle robi się mu pusto... Rozumiesz — pusto... Każdy z nas, z ludzi czy nie ludzi, napewno jest przyczepiony do czegoś, nawet prawie zawsze sam o tem nie wie. Jest poprostu wrośnięty w coś jakimś jednym korzonkiem. Ja myślę że roślina pewnie nie wie, że wrasta korzeniami w ziemię. A zaczyna wiedzieć kiedy ją zerwą. Wtedy jest to wrażenie — pusto... Rozumiesz?..

Jednego wyleją z posady, drugiemu tramwaj obetnie nogę, trzeciemu umrze dziecko. I wtedy w próżni... Korzeń w ziemi został, a reszta fruwa tak — ni przypał ni przylatal.

Mnie — umarł Lekney.

Czytałem kiedyś, że podobno jeżeli jeden z braci-bliźniąt umiera — to drugi umiera też wkrótce. Widzisz — więc nie zmyślam, że jest coś dalekiego mnie jest tak niedobrze. Bo ja sobie wyobrażam, żeśmy coś bliźniaczego z Lekneyem mieli...



Ty wiesz — historia Lekneya jest krótka... Wojowaliśmy razem w armii Koleczaka, byliśmy na froncie bolszewickim pod Samarą, potem pchnęli nas pod Czytę. To było w roku osiemnastym, w lipcu. W sierpniu bili nas pod Nowo-Nikołajewskiem, we wrześniu rozgromili pod Irkuckiem, w grudniu byliśmy we Władywostoku. Koleczakowska buda runęła. Znasz ten dziki balagan.

Ja popłynęłam na angielskim frachtowcu wtedy na południe. Miałem dość łądu. I mam go dość nazawsze. A Lekney wtedy wyemigrował do Korei. Potem była okupacja wschodniej Syberji. Wróciłem w sam czas żeby jeden wieczór spędzić jeszcze z Lekneyem i nazajutrz pochować go, jak należy... W sam czas, żeby dowiedzieć się od Lekneya co należy, i dowiedzieć się poco mam żyć jeszcze...

— Uważaj na ster, Patsonie...

— Uważam... Spójrz — no, jak fatalnie zjeżdża barometr. Żeby to nie grudzień — myślałby kto że idzie kiepski cyklon... Ale mniejsza o to...

W sierpniu roku dziewiętnastego wróciłem do Władywostoku, — i od razu dowiedziałem się, że Lekney jest w szpitalu. Pojechałem do niego. Umierał. Bolszewicy pogruchotali mu płuca. Cztery miesiące umierał. Żebyś ty wiedział jak on chciał żyć. Ale nie było rady... Oderwano go od korzenia, — a tak: — ni przypiął ni przylatał — niepodobna żyć. Zresztą — płuc nie miał...

A oderwano go od korzenia — to znaczy od tej dziewczyny, którą kochał. A Lekney jeżeli kochał — to było naprawdę... Nie wiedziałem nic z tego o czym się dowiedziałem ostatniego wieczoru — tam w szpitalu na Egerszeldzie. Dopiero wtedy dowiedziałem się jak mogę na tym świecie przysłużyć się człowiekowi, który umiera, — Lekneyowi, bratu mojemu, przyjacielowi...

Lekney bardzo ją kochał. Co — kochał... To my nazywamy miłością wszystko — czy powiesił się z żalu po stracie kobiety czy spędził z kobietą publiczną jedną godzinę za dwadzieścia centów — na to wszystko mówi się — kochał ją... Trudno — jest tylko jedno słowo. Ale dla Lekneya to nie było „kochał“ — to tylko słowo, a to co myślał Lekney o tamtej kobiecie, czego chciał od niej i co jej mógł dać — to było daleko więcej niż głupie „kochał“. Rozumiesz mnie? To pisarze jakoś umiemy wytłumaczyć, ja nie umiem... Słowem wiem — ta kobieta była właśnie tym korzeniem Lekneya. Nie umiem tego powiedzieć — ale wiem to i ty to rozumiesz...

Miał być ich ślub... Ale dziesiątego stycznia był ten ostateczny pogrom Koleczakowskich niedobitków pod Władywostokiem. On i jeszcze kilkunastu na barce w nocy przeprawili się na Korejską stronę. Tam już było sporo białogwardystów. Formowali jakieś oddziały, czekali stosownej chwili. Wtedy już mówiono o okupacji japońskiej, czekali...

Ona pisała do Lekneya listy... Rzadko ale pisała. Rzadko. Tłumaczyła się, że we Władywostoku terror, cenzura, czeka i tak dalej. Słowem tęskniła i pisała... Tego wszystkiego dowiedziałem się ostatniego wieczoru tam w szpitalu. Ja ci nie potrafię opowiedzieć jak Lekney tęsknił tam w tej Koreji za nią... Chyba tak jak wilk do wilczycy, —

po zwierzęcu, — właśnie jak wilk do wilczycy...

Parę razy próbował przekraść się do Władywostoku. Raz na chińskiej szalandzie z drzewem próbował płynąć do niej... Chińczycy zauważyli go, obili i wrzucili do wody, bo bali się że jeżeli nakryje ich bolszewicki statek strażnicy — wszystkich powywieszają za przemykanie kontrrewolucjonistów. Wrzucili go do wody, płynął pięć kilometrów, uratował się. Potem parę razy próbował przedostać się do Władywostoku, — nieposób.

Wreszcie przyszła okazja. Pułkownik Samojlenko, dowódca grupy operacyjnej białogwardystów razem z kilkoma zaufanymi zorganizował wyprawę wywiadowczą do Władywostoku. Lekney z nimi.

To była straszna wyprawa. W nocy na malej motorówce z Posjetu do Władywostoku, w kwietniu, w najgorszy czas — to zbyt wielkie ryzyko. Ale nie dla Samojlenki i Lekneya. Wszystko przetrwali, przetrzymali, każdy dla swojego — Samojlenko dla idei, dla „białej sprawy“, Lekney — dla kobiety...

Gdyby nie ta wyprawa, gdyby nie ten dzień — jedenastego kwietnia — Lekney byłby żył...

Kiedy dobili wreszcie — czy słuchasz?, — Słuchaj uważnie bo zaraz się wszystko wyjaśni...

— Słucham, ale ty uważaj na ster, Patsonie...

— Uważam... Kiedy dobili, — dlaczegoś tam, dla jakiejś swojej tam strategii zamienili płaszcze. I trzebaż losu — bo to los, kiedy czyjaś ręka zrywa roślinę, — że Lekney właśnie w kieszeni płaszcza Samojlenki znalazł natychmiast list od kobiety, którą właśnie kochał... List jej do Samojlenki. Czy wiesz — Samojlenko był kochankiem tej kobiety... I to kochankiem rzetelnym... dziecko gdzieś tam zakonspirowane mieli...

Myślisz, że Lekney zabił Samojlenkę?... Nie... On go zadenuncjował bolszewikom... A ci natychmiast Samojlenkę powiesili...

Wiesz — ja go rozumiem... Ja go rozumiem więcej niż ty myślisz, bo jabym jota w jotę to samo zrobił...

Samojlenkę powieszono a Lekneya skatowano... Umierał cztery miesiące i umarł na moich rękach... Przysiągłem mu, że nie dziś to za rok, nie za rok to za dziesięć lat znajdę tą kobietę — i powiem jej wszystko... Jak zginęli obaj dla niej... Żeby wiedziała ile krwi jest na jej sumieniu... Nie wiem czy ona wie o śmierci Lekneya, o śmierci Samojlenki wie na pewno... Pewno chodzi na jego mogiłę, myśli o nim... Niech wie za czyją sprawą zginął... To jest testament Lekneya...

I choćby nie wiem co, ale jutro odszukam ją, odnajdę z pod ziemi wykopię... Przez ten rok znalazłem wszystkie najpotrzebniejsze słowa, wszystkie najważniejsze. Ty wiesz — ja muszę pomóc Lekneya, ja muszę tej kobiecie przewrócić całą duszę — żeby żyła odtąd z upiorami, — bo to jest największe nieszczęście człowieka — żyć z upiorami... Pomyśl — przecież całe życie człowieka jest jak ta mgła, a co jak tę mgłę zaludnić jeszcze upiorami... Czyż to nie zemsta... Czy nie tak?

— Tak, Patsonie, ale uważaj na ster...

— Uważam... Opowiedziałem ci to wszystko, bo ty rozumiesz... I musisz mi pomóc... Pomóż mi znaleźć tę kobietę... I pomóż mi tak — powiedz mi, czy ja mam rację?... Czy mam rację — ot tak



właśnie, aby przyjść do niej i powiedzieć wszystko, tak żeby to było największym przekleństwem dla niej, przekleństwem Lekneya z tamtego świata... Powiedz mi czy mam rację i pomóż mi ją znaleźć...

— Kto ona, Patsonie? —

— Marja Kejre...

Upłynęło wiele czasu nim zadałem Patsonowi drugie pytanie: —

— Kiedy było to — z Samojlenką i Lekneyem, ta wyprawa nocna?

— Jedenastego kwietnia dziewiętnastego roku.

Upłynęło wiele czasu, pełnego zagadkowych cichych szelestów wody i mgły, pełnego bezszmerowego trzepotania nocy nad morzem nim powiedziałem Patsonowi: —

— Nie masz racji, Patsonie.

Pochylił się nisko, rzekłbyś zdruzgotany, nad szturwałem. Znal się w jedno z mosiężną masą naktuzu, z gromnicznym pelganiem światła przy kompasie, z matowym lśnieniem zamglonych szyb, z bezkresnym obszarem nieruchomej mgły płynącej

dookoła... A potem, po długim nieruchomym milczeniu, głosem dziecka, głosem najgłębszego zdumienia zapytał:

— Nie mam racji? Czyż to możliwe?... czyż to możliwe?...

Wtedy prawie krzyknąłem:

— To absolutnie pewne... Nie masz racji, Patsonie... Nie masz racji, — to ci powinno wystarczyć...

Bo czyż mogłem powiedzieć mu, że tej nocy jedenastego kwietnia Marja Kejre była moją jednonocną kochanką... O świcie, gdy duszna i rozpustna noc dobiegała końca — wąska jej ręka zamknęła okno, gdyż od morza poczyniała napływać mgła... Marja chwilę stała przy oknie, przyglądała się dalekim migotaniom latarni morskiej. Potem — pamiętam — ziewnęła i powiedziała sennie: —

— Dziś — jedenasty kwiecień... Aha, to dziś przyjedzie jeden mój znajomy z Korei... Może przywiezie porządne papierosy... Przydałyby się...

KONIEC.

## ZNISZCZENIE FLOTY BRYTYJSKIEJ W PLANACH NIEMIECKICH

Niemcy jeszcze przed wojną planowały zniszczyć przybrzeżny handel brytyjski, zamiary te jednak nigdy nie zostały skuteczne.

Teraz jednak dopiero możemy poruszyć tę sprawę poraz pierwszy. Niemcy, dzięki swej flocie handlowej zajmowały przed wojną drugie miejsce po W. Brytanji i wszystkie drogi handlowe o większych i szybszych okrętach znajdowały się pod flagą niemiecką. Było pomiędzy nimi nawet kilka bardzo dużych jak to: z Nord Deutscher Lloyd, Hamburg Amerika Line i Hamburg-South Amerika Line, jeżeli wymienić w tym wypadku tylko trzy najważniejsze.

Potencjalna wartość wojenna tej wspaniałej floty była celem, do którego długo dążyła niemiecka admiralicja i jeszcze w dziewięćdziesiątych latach asygnowano sumy na wypadek rekwizycji pewnych szybkich jednostek i zamiany ich na krążowniki wojenne.

Admirał von Tirpitz, zostawszy ministrem marynarki, powziął śmiały plan użycia marynarki handlowej jako broni wspomagającej flotę wojenną.

W 1910 roku około pięćdziesięciu najszybszych okrętów, figurujących w spisach niemieckich i tyleż frachtowych i pasażerskich, o znacznej prędkości, znajdowały się pod nadzorem niemieckiej admiralicji, która miała na widoku ich ewentualne użycie jako „Hilfskreuzer“ (krążowniki pomocnicze). Lista ta wydana była z chwilą gdy nowe okręty weszły do służby i w sierpniu 1914 roku zawieriała, pomimo wycofania niektórych z nich, z powodu starości lub innych przyczyn, grubo ponad 100 okrętów.

Myśl Tirpitz'a była następują-

ca: Użyć tyle tych okrętów ile będzie można w dniu wybuchu wojny, dla nagłego rajdu na brytyjskie drogi komunikacyjne po przez wody świata. Gdy tylko wiadomość o wojnie została telegrafem bez drutu rzucona poprzez ocean, każdy okręt z tej pomocniczej listy, będący na pełnym morzu, obowiązany był podnieść niemiecką banderę i przysposobić się do wojny, stosownie do swego statutu, jako Hilfskreuzer cesarskiej floty niemieckiej. Po ukończeniu tych czynności, pomocniczy krążownik obowiązany był gonić i atakować wszelkie napotkane statki nieprzyjacielskie. Wzięte do niewoli okręty, winne były, w miarę możliwości, być zaprowadzone do neutralnego portu, ale głównym ich zadaniem było „topić, palić i niszczyć“.

Pomocnicze krążowniki, znajdujące się w chwili wybuchu wojny w obcych portach, miały wyjść na morze jaknajszybciej, ale nie wolno im się było zdradzać przed wypłynięciem na pełne wody.

W wykonaniu tego planu, główna trudność polegała na zaopatrzeniu wybranych statków w działa i amunicję, gdyż w braku broni byłyby one bezsilne.

Zapasy armat dla pomocniczych krążowników znajdowały się na składzie w głównych niemieckich portach, istotnym jednak zagadnieniem było jak uzbroić okręty, znajdujące się w chwili wybuchu wojny zdala od ojczyzny.

Przed 1914 rokiem brytyjskie władze morskie podejrzewały, że niektóre niemieckie okręty woziły działa i amunicję, jednak, pomimo przeprowadzonych dochodzeń, nic nie wykryto. W niektórych sztabach przypuszczano również, że działa dla tych okrętów były magazynowane potajemnie

w niemieckich składach okrętowych w Stanach Zjednoczonych, Ameryce Południowej i na Dalekim Wschodzie.

Chociaż wówczas składy takie nie istniały, to, sądząc jednak z wypadków, wiadomem było, że istnieje chęć ustanowienia ich przy pierwszej nadającej się okazji. Agent wielkiej niemieckiej linii w Nowym Jorku zawiadomił sztab główny, że przechowywanie dział w miejscowych składach było uniemożliwione przez nadzór władz i, w razie wykrycia tajemnicy mogłyby nastąpić bardzo poważne komplikacje.

Istniał również dodatkowy plan rozesłania z Niemiec wielu dużych frachtowców z chwilą gdy stanie się jasnym, że wojna jest nieunikniona. Naładowane działami i amunicją, miały się one spotkać na pełnym morzu z innymi niemieckimi okrętami i przekazać im część swego śmierniejszego ładunku. Gdy jednak wojna wybuchła, olbrzymi plan zahamowania handlu transoceanicznego, przy pomocy luźno działających okrętów upadł całokowicie. Zawdzięczało się to częściowo niepowodzeniu niemieckiej organizacji szpiegowskiej w Wielkiej Brytanji, gdyż na kilka godzin przed wybuchem wojny, około trzydziestu agentów niemieckich było aresztowanych przez brytyjskie władze bezpieczeństwa. Pograżyło to niemiecki sztab morski w zupełnych ciemnościach, jeżeli chodzi o ruchy floty brytyjskiej. W Berlinie przypuszczano, że stallowy kordon jest już na morzu Północnym ustawiony, wobec czego rozkazy wyruszenia dla prawie wszystkich uzbrojonych okrętów, które były gotowe do wypłynięcia, zostały cofnięte. Jedynym wielkim okrętem, któremu pozwo-



lono płynąć był Kaiser Wilhelm der Grosse. Gdy jednak został on w kilka tygodni później przylapany i zatopiony przez H. M. S. Highflyer, prawdopodobnie los jego zniechęcił wiele innych niemieckich okrętów do przedzierania się na pełne morze.

O wiele bardziej owocną była praca organizacyjna, przeprowadzona potajemnie przed wojną, dzięki której niemieckie okręty na Atlantyku i Pacyfiku były zaopatrywane w opał i ropę.

Planowano jednak akcję na znacznie większą skalę, niepowodzenie zaś należy zawdzięczać czujności brytyjskiej floty i wy-

wiadu. Świadomość tego wszystkiego pozwala jasno zrozumieć powagę niebezpieczeństwa, jakie groziło angielskiemu handlowi trasoceanicznemu w 1914 roku.

Gdyby plany niemieckie powiodły się, to flota brytyjska już po

trzech miesiącach byłaby zniszczoną i kraj stanąłby przed widmem strasznego kryzysu żywnościowego.

(Z łaskawego pozwolenia „Dailly Telegraph“).

## Handel morski portów morza Północnego w świetle cyfr

Ciekawe dane statystyczne za ubiegły 8-miesięczny okres nawigacyjny przynosi numer wrześniowy niemieckiej „Hansy“, czasopisma fachowego, poświęconego zagadnieniom żeglugi i handlu zamorskiego.

Wykazuje on w porównaniu z takim

samym okresem roku 1930-tego znaczny spadek tonażu we wszystkich niemal większych portach konkurencyjnych morza Północnego za wyjątkiem jedyne Hamburga. A mianowicie w okresie ubiegłych 8-miu miesięcy nawigacyjnych weszło i wyszło z portów:

	w roku 1931		w roku 1930		Różnica w	
	okrętów o tonażu N.R.T.		okrętów o tonażu N.R.T. S S		w tonnach	
w Hamburgu	13.684	14.114.209	13.392	14.518.421	+292	-434.212
w Bremie	4.406	5.769.403	4.817	6.053.571	-411	-284.168
w Rotterdamie	7.250	11.775.925	8.207	13.664.889	-957	-1.888.964
w Nieuwe Waterw.	9.031	15.317.627	10.211	17.079.810	-1.180	-1.762.183
w Antwerpii	6.993	12.793.109	7.342	14.171.436	-349	-1.378.327

Przytem w porównaniu z lipcem r. 1930-ego obrót towarowy 5-ciu największych portów morza Północnego w miesiącu lipcu r. b. wykazuje również skur-

czenie się o przeszło pół miliona ton, jak to wynika z następujących niezmiernie ciekawych i pouczających cyfr, dotyczących portów.

	gdzie notowano w 1,000-cach ton w lipcu			w wywozie		
	w roku 1930	w r. 1931	róż. w %	w r. 1930	w r. 1931	róż. w %
w Hamburgu	1.206	1.208	+0.2	795	649	-18.4
w Bremie	320	277	-13.4	200	169	-13.3
w Amsterdamie	383	336	-12.3	161	169	+5.0
w Rotterdamie	1.713	1.495	-12.7	1.000	994	-0.1
w Antwerpii	865	923	+ 6.7	986	875	-11.3

Dotyczy to przede wszystkim wywozu przez wymienione powyżej porty, który w miesiącu tym w porównaniu z tym samym miesiącem r. ub. zmalał łącznie o

286.000 ton, czyli o 9,1 proc.

gdy przywóz przez porty te w tym samym czasie spadł o 248.000 ton, czyli o 5,5 proc.

Jak to wynika z danych z miesięcy poprzednich mamy i na tym odcinku życia gospodarczego do zanotowania fakt pogłębiania się przeżywanego, ostrego kryzysu gospodarczego, bowiem już w

porównaniu chociażby z czerwcem roku bieżącego spadł przywóz w tonach przez wspomniane porty w miesiącu lipcu o całe

172.000 ton, czyli o 3,9 proc!

Wahania te uwidocznione zostały w zamieszczonym poniżej zestawieniu obrotu towarowego wspomnianych wyżej 5-ciu portów za okres 7-miu ubiegłych miesięcy t. j. do dnia 1.VIII. włącznie w porównaniu z takimże okresem r. ub. Obrót towarowy w tym czasie kształtował się w 1.000-cach ton, jak następuje:

			wwóz	przywóz	razem
w Hamburgu	od 1.I.—1.VIII.30.		9.627	5.301	14.928
	od 1.I.—1.VIII.31.		8.821	4.657	13.478
	w stosunku do r. 30.	w %	-806	-644	-1.450
			-8,0	-12,1	-9,7
w Bremie	od 1.I.—1.VIII.30.		2.405	1.336	3.741
	od 1.I.—1.VIII.31.		1.855	1.122	2.977
	w stosunku do r. 30.	w %	-550	-214	-764
			-22,9	-16,0	-20,4
w Amsterdamie	od 1.I.—1.VIII.30.		2.300	1.164	3.464
	od 1.I.—1.VIII.31.		2.212	1.088	3.300
	w stosunku do r. 30.	w %	-88	-76	-164
			-3,8	-6,5	-4,7
w Rotterdamie	od 1.I.—1.VII.30.		12.539	7.991	20.530
	od 1.I.—1.VIII.31.		9.839	7.306	17.145
	w stosunku do r. 30.	w %	-2.700	-685	-3.385
			-21,5	-8,6	-16,5
w Antwerpii	od 1.I.—1.VIII.30.		5.815	7.157	12.972
	od 1.I.—1.VIII.31.		5.749	6.023	11.772
	w stosunku do r. 30.	w %	-66	-1.134	-1.200
			-1,1	-15,8	-9,3

### Zwycięski pochód angielskich świec światowej marki „Lodge”

W całym świecie wszystkie rekordy na lądzie, wodzie i powietrzu zdobyte są na świecach „Lodge”.

W Polsce świece „Lodge” zdobywają sobie coraz więcej zwolenników.

Na raidzie motocyklowym Warszawa—Wilno—Warszawa świece „Lodge” nie tylko że zajęły I-e miejsce, lecz na 34 startujących — 24 uczestników było w nie zaopatrzonych.

### Restauracja — Bufet A. H A W E Ł K A w Krakowie

Rojno i gwarno w prastarej restauracji Hawelki, nic dziwnego, gdyż dzięki obecnemu dzierżawcy, który dał się już świetnie poznać szerokim sferom społeczeństwa jako właściciel restauracji w domu zdrojowym w Krynicy a który nie mało trudu i środków finansowych poświęcił, by tradycyjny powszechnie znany lokal Hawelki w odpowiednie przystroić odświeżone i stylowe szaty.

Pierwszorządna kuchnia, wielki wybór zakąsek i trunków, ceny niskie, usługa sprawna i grzeczna zjednywa p. J. Lubelskiemu coraz większe uznanie za wzorowe i solidne prowadzenie interesu.

Nadmieniamy, że p. J. Lubelski poza prowadzeniem restauracji Hawelki, w której zatrudnia około 90 wykwalifikowanych pracowników, dużo również czasu poświęca pracy społecznej, jako kapitan rezerwy.

Przypominamy uprzejmie P. T. naszym Prenumeratorom że czas odnowić przedpłatę za „Polską Flotę Narodową” na miesiąc PAŹDZIERNIK



Interni słowy przez 5 największych portów morza Północnego w okresie ubiegłych 7-miu miesięcy wwieziono razem w tysiącach ton 28.476, wywieziono zaś 20.196 jednostek, czyli w stosunku do roku 1930-ego spadł wóz o całe — 4.210, wywóz zaś o — 2.753, razem o — 6.963 jednostki tysiąc tonowe, co w stosunku procentowym daje zmniejszenie obrotu towarowego o — 12,9 proc., — 12,0 proc., — 12,5 proc.

Dumą przeto napawać nas mogą odnośne cyfry, dotyczące portów naszych na Bałtyku — jak Gdańska, tak i, przede wszystkim, rozwijającej się w istic amerykańskim tempie — Gdyni, rozwoju której zahamować nie zdołały ani bojowe taryfy na kolejach niemieckich, ani doskonale zorganizowany aparat handlowy portów konkurencyjnych, ani ich długoletnie stosunki i znajomość rynków świata, ani rozporządzalnym tani kredyt, ani nawet ostry, przeżywany kryzys światowy.

Lat jedenaście twórczej pracy polskiej na przyznanych nam dzięki traktatowi wersalskiemu martwym doniedawna skrawku wybrzeża morskiego nie poszło na marne w myśl wskazań wielkich, niezapomnianych mężów stanu, doceniających należycie znaczenie morza dla Polski.

J. S.

23. IX. 1931 r.

## Japoński przemysł okrętowy

(dokończenie str. 11-ej)

V.

### Okres reakcji.

Piąty okres, okres reakcji, może być tak nazwany nie bez słuszności i powodu. Zastój na rynku okrętowym jest naturalnym wynikiem zbyt wielkiej produkcji okrętów całego świata. W ciągu tego okresu liczba okrętów japońskich wzrosła jednakże, a liczba ton z 2 milionów posunęła się do czterech. Należy jednak uprzedzić sobie, że wiele parowców sprowadzanych z zagranicy od roku 1921 było już zupełnie niezdatnych do użytku, gdyż niektóre miały po 20 lat. Ogólny tonaż sprowadzonych okrętów dochodził do 700.000.

Ogólno-swiatowa panika w roku 1920-tym miała katastrofalne skutki dla przemysłu okrętowego Japonii. Wielka depresja wstrząsnęła całym światem w r. 1921 i statki pozostawione w portach świata obliczane są na 12.000.000 ton. Jednakże Nippon Kaisha udało się utrzymać nowo-otwarte podczas wojny drogi komunikacyjne, podczas gdy Osaka Shosen Kaisha otworzyło zupełnie nowe drogi. Nippon Yusen Kaisha utworzyło ponadto towarzystwo popierające subsydjami imprezy tworzenia bliskich dróg

morskich, a potem nabyło Togo Kisen Kaisha, posiadające parowce na liniach północno- i południowo-amerykańskich. Właściciele 6-ciu towarzystw żegluga parowej i 3 towarzystwa budowy okrętów połączyły swoje kapitały i utworzyły Kokusai Kisen Kaisha, subsydjowane przez rząd. Obecnie to towarzystwo prowadzi swe interesy na wodach oceanu Atlantyckiego.

Należałoby jeszcze dodać kilka słów o warunkach japońskiego przemysłu okrętowego w chwili obecnej. Okres wojny zaznaczył się wprost epokowym roz-

wojem w zakresie budowy okrętów, a doki japońskie mogły nawet wypuszczać po 700.000 ton okrętów rocznie. Jednak z powodu depresji powojennej i porzucenia morskiego planu konstrukcyjnego 8—8, produkcja okrętów zmalała obecnie do 250.000 ton. Praktycznie jednak biorąc, o wiele mniej okrętów zostało skonstruowanych przez przeciąg ostatnich kilku lat. W 1919 roku Japonia zbudowała do 620.000 ton okrętów. Lecz w 1922 i 1923 tonaż spadł do 60.000, a w niewiele lat później — aż do 50.000 ton.

TADEUSZ ROS



## KRONIKA

### Francja

Francuski program morski na lata 1932—1933 jest następujący: 4 krążowniki drugiej klasy 1 kontrtorpedowiec 1 torpedowiec, 1 rzeczna kanonierka i 1 okręt hydrograficzny. Krążowniki będą tego samego typu co modele 1931 r. i będą mieli za cel ochronę komunikacji z Afryką i kolonjami. Kontrtorpedowiec będzie tegoż typu co ostatnie serie z małymi jeno ulepszeniami. Wszystkie one mają zastąpić okręty zniszczone.

Kanonierka ma służyć w Indo Chinach i Chinach, a okręt hydrograficzny o 600 tonnach ma zastąpić „Utile“, który po 37 latach pracy u wybrzeży Francji został wycofany.

#### Konferencja okrętowa w Paryżu.

Odbywała się ostatnio w Paryżu konferencja Przedstawicieli Transatlantycznych Linij Okrętowych.

Na konferencji tej postanowiono obniżyć ceny kart okrętowych o 10 do 30 proc. Cena za przejazd trzecią klasą obniżona będzie o trzynaste procent.

Ponadto na Konferencji uchwalono znieść drugą klasę, która zmieniona ewentualnie byłaby na t. zw. klasę turystyczną lub kabinową. Ma to na celu wyrównanie wśród pasażerów różnic towarowych.

### Ameryka

#### Stany Zjednoczone

Siedem budujących się obecnie 10,000 tonowych krążowników będą się różniły znacznie od sied-

miu wycofanych, jako posiadających defekty. Wycofane zostaną mianowicie: Chester, Northampton, Augusta, Chicago i Louisville. Houston, który obecnie służy w stacji azjatyckiej, zostanie również wciągnięty na stocznice.

#### Nowe krążowniki amerykańskie zostały wadliwie zbudowane

Przewodniczący Komitetu Marynarki przy Kongresie Stanów Zjednoczonych Am. Półn. F. A. Britten zarządził dokonanie śledztwa parlamentarnego w sprawie wad nowych amerykańskich krążowników.

Ośm krążowników, jakie Stany Zjednoczone Am. Półn. wybudowały ostatnio kosztem 14.000.000. — dolarów (około 126.000.000. — złotych) okazały się w użytku niemal bezwartościowe. Na niektórych tych krążownikach popękały osie sterów, wszystkie zaś kołyszą się zbyt, tak że celne strzelanie z nich na pełnym morzu jest niemożliwe.

W krążowniku „Pensacola“, budowanym obecnie w New Yorku, aby zapobiedz temu nadmiernemu kołysaniu się poczynione będą duże zmiany, kosztem 100.000 dolarów.

#### Marynarka amerykańska została zmniejszona

W związku z ostatnimi zarządzeniami oszczędnościowymi w Stanach Zjednoczonych, Am. Półn. prezydent Hoover polecił zmniejszyć korpus marynarki wojennej o 5.800 marynarzy. Marynarka wojenna, do której rekrutacja została zupełnie wstrzymana, liczy obecnie 79.700 marynarzy i żołnierzy.

#### Epokowy wynalazek Polaka

Zamieszkały w Nowym Yorku emigrant polski Emil Kulik zbudował według własnego pomysłu łódź podwodną dla nurków, która może się zanurzyć na 300 i więcej stóp.

Łódź ta jest tak urządzona, że mentalnie zanurza i podnosi się automatycznie, a równocześnie może się poruszać w wodzie za pomocą dwóch śrub w każdym kierunku z szybkością 2 mil na godzinę.

Nurek, operujący w łodzi ma zupełną swobodę ruchów. Może też on pozostać pod wodą 6 godzin, nie będąc zmuszony do wypływania na wierzch, celem nabierania powietrza. Aparat, zasi-





Krążownik niemiecki „Hannover” przeznaczony na rozbiórkę.

lający łódź w powietrze, jest skonstruowany, że oczyszczając i zasilając w tlen zużyte powietrze, pozwala nurkowi przez pełne 6 godzin oddychać swobodnie jednym i tem samym powietrzem. Dzięki takiej konstrukcji nie są potrzebne żadne pompy do napełnienia łodzi świeżym powietrzem, tak często zawodne.

Mając do dyspozycji w łodzi aż 5 potężnych reflektorów, nurek dokładnie widzieć może, co się wokół niego dzieje, a wykonywać będzie przy pomocy mechanicznych rąk stalowych.

Wynalazek naszego rodaka, wywołał zrozumiałe zainteresowanie, stanowi bowiem olbrzymi krok naprzód w rozwoju dotychczasowej techniki badania głębin morskich.

## Niemcy

Sławny okręt rotorowy Barbara o 2.077 ton został podniesiony w dokach, jednak nie z powodu złego działania rotorów, posługiwano się którymi zostało zaniechane.

Okazuje się, że ostatnio został on zaopatrzony w wewnętrzny pomocniczy motor spalinowy.

### Niemcy o polskim morzu

Nawiązując do wizyty floty angielskiej na morzu Bałtyckim, pismo niemieckie „Stettiner Abendpost” pisze, że wizyta ta miała na celu zdobycie przez Anglię punktu oparcia na Bałtyku.

Anglia, zdaniem „Stettiner Abendpost” dąży do pozyskania sobie sympatii Norwegii, a zwłaszcza — Polski. Anglia interesuje się szczególnie polskim portem wojennym — Gdynią.

Pozatem „Stettiner Abendpost” twierdzi, że w interesie Anglii nie leży, aby Polska zniknęła z nad morza Bałtyckiego.

### Upadek portów niemieckich.

Ostatnio zaobserwować się daje gwałtowny upadek portów niemieckich

w szczególności zaś — Hamburga, Bremy i Lubeki. Upadek ten jest nie tylko następstwem przeżywanego przez Niemcy kryzysu gospodarczego, ale pozostaje on w związku z nierozważną niemiecką polityką portową.

Zainteresowane władze niemieckie nie umieją, czy też nie chcą przeprowadzić należytego rozdziału sfery interesów pomiędzy temi portami, wobec czego pochłania je przeważnie Hamburg, odrzucający wszelkie porozumienie z innymi t. zw. miastami hanzeatyckimi.

W ostatniej chwili wśród miarodajnych czynników niemieckich uzewnętrzniła się charakterystyczna tendencja, a mianowicie — wystąpiły usiłowania, zmierzające do sklonienia Lubeki, aby ta wyrzekła się swojej hanzeatyckiej samodzielnosci wolnego miasta i dobro-

wolnie połączyła się z Prusami, co Senat tego miasta oczywiście odrzuca. W najgorszym jednak położeniu jest Brema, całkowicie nieomal podcinana przez Hamburg.

Jak w tem świetle wygląda propaganda niemiecka w sprawie Gdańska, który obecnie z każdym niemal dniem coraz lepiej się rozwija?

## Sowiety

Rząd sowiecki oddawna już prowadzi w Anglii rokowania w sprawie zakupów okrętów handlowych. Rokowania te nie dały do tej pory żadnych pozytywnych wyników, ponieważ bolszewicy domagają się niezwykle dogodnych dla siebie warunków kredytowych, na które właściciele angielskich stoczni okrętowych nie chcą się zgodzić.

Otrzymałszy kategorię odmowną odpowiedź na swoje propozycje, bolszewicy zwrócili się z prośbą o pomoc do rządu angielskiego, będącego jeszcze podówczas wyłącznie pod auspicjami Partji Pracy. Delegaci sowieccy prosili, aby na kupno okrętów udzielił im rząd kredytów z funduszy eksportowych.

Sprytny ten manewr bolszewików wywołał olbrzymie poruszenie wśród właścicieli stoczni, którzy na znak protestu wystosowali w tej sprawie do rządu angielskiego szeroko umotywowany memorandum.

Rząd angielski zastrzegł sobie czas do namysłu i prowadził w tej sprawie konferencje z czynnikami kierującymi w Partji Pracy, którzy znani są naogół z filozoficznych nastrojów.

Cała ta korzystna, ale tylko dla bolszewików, transakcja niewątpliwie doszłaby do skutku, gdyby w międzyczasie nie nastąpiła w Anglii zmiana rządu. Teraz więc cały projekt udzielenia Sowiетom długoterminowych i niskoprocentowych pożyczek angielskich na



„Le Jaguar”, jeden z najpiękniejszych krążowników francuskich.



zakup okrętów uważać należy za całkowicie pogrzebany.

## Italia

Zarzuty Italii względem francuskiej polityki morskiej skierowane są głównie na dwa punkty.

Według informacji M. Danielou, Francja jest obecnie w trakcie budowania 54,235 ton łodzi podwodnych, chociaż już posiada 43,640 ton. Będzie wobec tego posiadała 97,875 ton, pomimo, że tonaż łodzi podwodnych W. Brytanji, Stanów Zjednoczonych i Japonji według traktatu Londyńskiego nie może przekraczać 52,700 ton.

Co do projektowanego krążownika o 23,333 ton, zapytuje się Italia, czy tak wielkich rozmiarów okręt jest potrzebny do zwalczania niemieckiego okrętu o 10,000 ton.

## Grecja

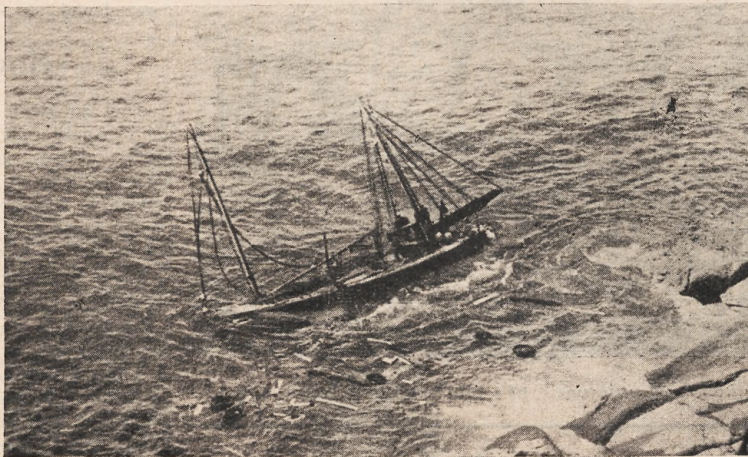
Grecja wystąpiła z programem morskim na nadchodzące 10 lat. Budowa nowych czterech kontrtorpedowców ma być rozpoczęta, a wraz z czterema już gotowymi lub będącymi w trakcie budowy, tworzyć one będą nową lekką flotę Grecji.

## Hiszpania

Nowy hiszpański krążownik spuszczony ze stoczni ochrzczony został „Canaarias”. Posiada on 10,670 ton przy 194 metr. długości na 19,5 metr. szerokości. Przebiec może on bez ładowania 8000 mil przy szybkości 15 węzłów. Uzbrojenie jego stanowi 8 ośmiocalowych dział, zainstalowanych parami w nadbudowanych wieżyczkach, 2 z przodu i 2 z tyłu. Wyposażony jest on prócz tego w szesnastocalowe działo zenitowe i cztery grupy miotaczy torped.

## Największe katastrofy okrętowe XX-go wieku

Przerazająca katastrofa okrętu „St. Philibert”, w której zginęło około 500 osób, nie jest bynajmniej największą katastrofą okrętową XX-go wieku, cho-



U wybrzeży angielskich rozbił się i zatonił francuski statek „Iverna”

ciaż należy ona bezwątpienia do rzędu najtragiczniejszych.

Tragiczny łańcuch wielkich katastrof okrętowych rozpoczął się w roku 1902, kiedy to zatonił mały turystyczny parowiec „Prymus”. W odmętach oceanu zginęło wówczas 101 osób.

W 1904 roku zatonił okręt „Camorca”. Przeszło 700 pasażerów znalazło śmierć w rozszalałym żywiole.

W kilka miesięcy później wydarzyła się jedna z najbardziej przerażających katastrof okrętowych. W porcie Nowego Yorku spalił się okręt „General Slocun” przy czym 1.000 osób spaliło się żywcem lub też poszło na dno razem z okrętem. Parowiec wycieczkowy „General Slocun” nie zdążył jeszcze opuścić portu, gdy nagle w tej części

okrętu, gdzie znajdowały się maszyny, wybuchł płomień. Okręt zamienił się w pływającą płonącą wyspę. Na wybrzeżach stały tłumy ludzi, przypatrujących się bezradnie nieopisaną w swej grozie tragedii. Gdy statki ratownicze zbliżyły się do płonącego parowca, nagle „General Slocun” rozpadł się wśród ogłuszającego huku, grzebiąc pod belkami i żelaziem setki ofiar. Dziwnym zbiegiem okoliczności katastrofa parowca „General Slocun” wydarzyła się dnia 14 czerwca 1904 roku, to jest w tym samym dniu, w którym po 27 latach zatonił „St. Philibert”.

W dwa lata później (1906 r.) zatonił wraz z 300 pasażerami okręt „Sirio”.

W roku 1912 wydarzyła się największa w dziejach katastrofa okrętowa. Największy na świecie okręt nowoczesny, pływający pałac „Titanic”, wyruszył w pierwszą swoją podróż i—jak wiadomo—zderzył się z górą lodową. W lodowatych odmętach oceanu zginęło 1.635 osób, a okręt oczywiście zatonił.

Po tej straszliwej katastrofie nastąpiła dłuższa przerwa. Wprawdzie podczas wojny nie jeden okręt zatonił, ale stało się to przeważnie wskutek działań wojennych. Przeklęty łańcuch tragicznych katastrof wznowiony został w 1927 roku, kiedy to zatonił włoski parowiec „Księżniczka Shafalda” wraz z 314 pasażerami.

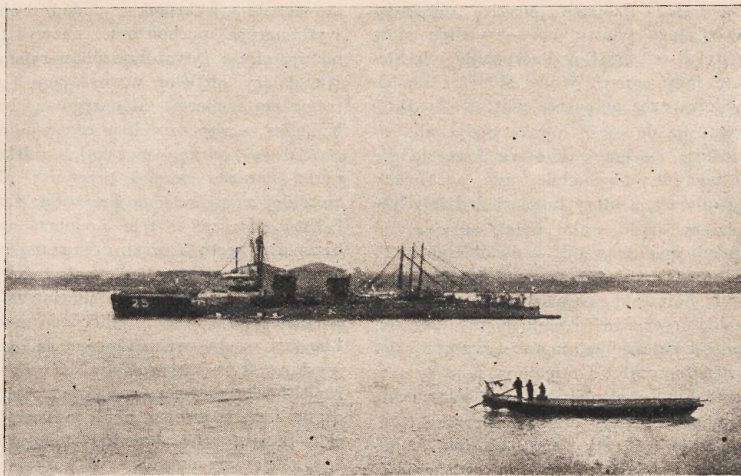
W 1928 roku zginęło 114 osób podczas katastrofy parowca „Vestris” i wreszcie ostatnio (14 czerwca 1931 roku) grób na dnie morza znalazło 580 pasażerów statku „St. Philibert”.

Mimo tak wielkiego pokłosia ofiar, jakie pochłonięte zostały przez te niezmiernie przestrzone przestrzenie wód, jakimi są oceany i morza całego globu, ludzkość stale systematycznie zmierza do opanowania tego potężnego żywiołu, do ujarzmienia go w kieracie wytrwałej dla siebie pracy.



Na lądzie...





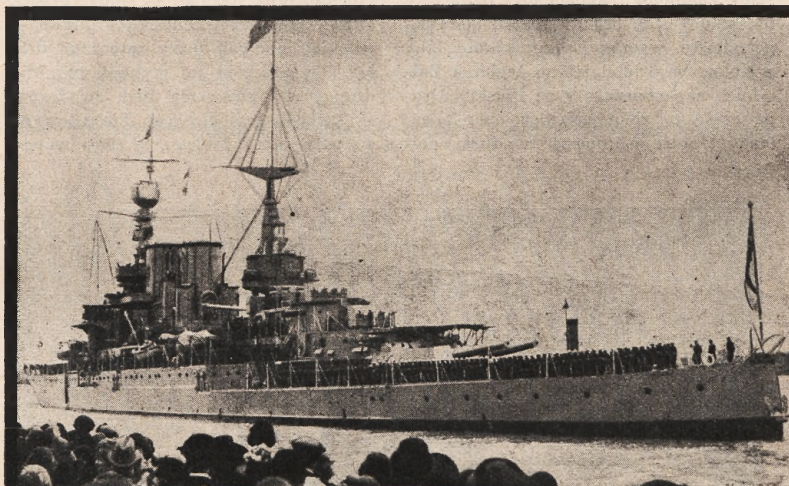
Japońskie krążowniki na Jangtse.

## Morze polskie w powieści

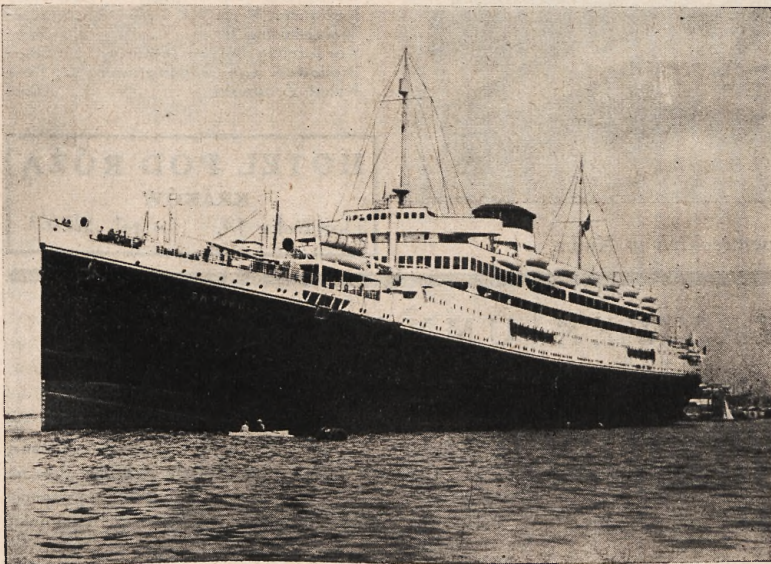
(Motywy morskie w dawniejszej powieści polskiej. — Pierwsza powieść o Kaszubach — rybakach A. Gruszeckiego. — Trplogja morska (Żeromskiego).

Polska nadmorska i jej mieszkańcy zostali bardzo późno przez literaturę polską odkryci. Stosunkowo zaś najpóźniej przez powieść polską. Przed rokiem 1920 niewiele da się naliczyć beletrystów polskich w utworach swych motywy morskie opracowujących. Są to przytem przeważnie nieśmiałe próby, zetknięcia zgoła przypadkowe i powierzchowne. Wymienimy je w zwięzłym przeglądzie. A więc: opowieść *Szczęsnego Morawskiego* o kupcach, wędrujących nad morze polskie „Po jantar” (t. j. po bursztyn), rzecz dość ciekawa ze względu na niemalą erudycję autora i jego zamięłowanie do badań nad starożytnościami słowiańskimi, ale tematem w zbyt odległą przeszłość sięgającą, a samego morza, żywego, wiecznego nie wiele nam pokazująca. Podobny charakter ma opowiadanie za-

palonego rewindykatora polskiej własności *Ludwika Stasiaka* o „Wenedzie”,



Angielski kontrtorpedowiec „King”.



„Saturnia”, największy motorowiec świata (42.000 ton).

słowiańskim, potężnym grodzie nadmorskim, przed wiekami rzekomo w falach morza zatopionym, którego wspomnienie pokutuje w legendach ludowych. Ku bliższym nam czasom zwraca się *Deotyma* (Jadwiga Łuszczewska) w swej gawędzie historycznej o „*Panience z okienka*”, przedstawiając nam barwne życie możnego patrycjatu gdańskiego z XVII w. Z opowiadania promienieje szlachetna tendencja, podkreślająca konieczność zgodnego współżycia Gdańska z Polską, ale mimo, że obracamy się tu wciąż na terenie jedyne go portu dawnej Rzpltej, to jednak morza nie oglądamy wcale. Pierwszą chronologiczną powieścią polską, przedstawiającą życie nadmorskiej, rybackiej ludności, a rzuconą na szerzej podmalowane tło pejzażu morskiego jest — niesłusznie przez krytykę zlekceważony, a przez czytającą publiczność zapomniany utwór *Artura Gruszeckiego* p. t. „*Tam gdzie się Wisła kończy*” (nie zbyt ściśle zatytułowany, gdyż głównym terenem akcji jest tu półwysep helski i t. zw. Małe morze a nie Gdańsk, tylko ubocznie wspomniany,

jako rynek zbytu rybackich połowów). Powieść ta oparta na materiale naocznych spostrzeżeń autora daje nam dość szczegółowy, realistyczny (za wyjątkiem końcowej fantastycznej historii o szkunerze rybackim na dalekie wody po wspaniałe połowy się wyprawiającym) obraz wprawdzie przeważnie lądowego życia rybaków z Jastarni, ich sposobu bytowania, ich zajęć, zwyczajów i obyczajów, nawet ich odrębnej gwary, a to wszystko rzucone na tło żywego, coraz to odmiennego pejzażu morskiego. Wprawdzie Gruszecki był na Helu w lecie, kiedy żadnych większych połowów niema, nie mógł więc właściwemu życiu ludności rybackiej bliżej się przypatrzeć, ale mimo niedokładności przedstawionego obrazu, już przez to samo, że się pierwszy tym tematem zajął, że właśnie w tym czasie (r. 1903), kiedy nauka niemiecka chciała gwałtem z Kaszubów zrobić odrębne plemię słowiańskie, on odkrył nad polskim morzem polskich rybaków, że już wtedy (na



20 lat przed Żeromskim) zdobył się na wzbogacenie polskiego języka literackiego wyrażeniami z kaszubskiego słownictwa żeglarskiego i rybackiego — przez to wszystko trzeba uznać jego niemałą zasługę, tem większą, że i pod względem literackim „Tam gdzie się Wisła kończy“, jako typ powieści realistycznej nie jest bez pewnych walorów.

Żywiej zajmą się morzem prozatorowie polscy dopiero po r. 1920, po tych symbolicznych zaślubinach morza nie tylko z państwem, ale i literaturą polską. Wiatr od polskiego morza przewieje triumfalnie przez całą sztukę polską. W literaturze najpiękniejszy hold morzu polskiemu złoży czołowy pisarz pokolenia *Stefan Żeromski* w pisanej piękną prozą poetycką trylogii. Jej część pierwszą stanowi poemat na cześć „*Wisły*“, co niby życionośna arterja przepływa poprzez szeroką połać kraju, biegiem swoim i dopływami skupiając wszystkie ziemie oraz dzielnice polskie, a łącząc je z morzem „wykreśla kierunek westchnieniu polskiemu, tęsknej żrenicy pokazuje cel, wspomina szlak zaginiony, zapomniany, wzgardzony, jakoby ślad brzozy pośród morskiego odmetu, wyoranej przez skutę Jana z Kolna, najdzielniejszego żeglarza Bałtyku i najśmielszego syna Polski“. Drugą część to zbiór epickich opowiadań, ślad „*Wiatru od morza*“ w duszy pol-

skiej i w dziejach polskich obrazujących, tego wiatru, co — według słów autora — „niósł w kaszubskie i lechickie łądy zapach wody słonej i zapach jodowy, szczególną rzeźwość i siłę“, którym „każda pieśń ludzka oddychała radośniej i szerzej, a serce krzepiło się i uderzało swobodnie, gdy pochłonęły go płuca“, a który ludzi zasiedziały w nizinach ładu wołał wdał, odrywał od ziemi, gnał naprzód — do dzieła. — W cyklu wspaniałych rapsodów przedstawił Żeromski najważniejsze momenty z historycznego rozwoju pomorskiej ziemi od najazdu wikingów i walk z zalewem łupieskich Germanów, poprzez męczennickie apostołstwo św. Wojciecha, tragiczne wzloty duszy Kopernika i żeglarskie tęsknoty Jana z Kolna, aż po dzień dzisiejszy, gdy na pomorskim brzegu gruntują się podstawy suwerenności państwa polskiego, której symbolem jest budowa pierwszego portu Rzeczypospolitej w zatoce gdyńskiej. O budowie tego portu pisze Żeromski z przedziwnym przejęciem, z niezwykłą plastyką malując gigantyczny wysiłek woli ludzkiej oraz starając się oddać gorączkowy rytm pracy, budującej „nowe, w polskiej lądowej duszy zatoczone dzieło“. Trzeci człon tej trylogii, to „*Mie-dzymorze*“. Unaocznia nam tu Żeromski proces geologicznego kształtowania się półwyspu helskiego, to znów na pod-

stawie starych kronik i podań próbuje wytłumaczyć pochodzenie nazwy Hel, maluje ciężki żywot Kaszubów-rybaków (tu należy głęboko wzruszający opis tragicznej śmierci młodszego z braci Kąkolów, zaskoczonych w czasie połowu straszną burzą morską), odsłania przed naszymi oczami tajemnicę głębi morskiej z jej swoistą przyrodą: fauną i flory. Te zaś i tym podobne opisy przeplata gęsto i często obrazami wybrzeża i morza, malowanymi z głębokim odczuciem i prawdziwym umiłowaniem tego szarego, północnego morza. Przytem warto zwrócić uwagę na barwę językową tych utworów, w których Żeromski jako pierwszy z naszych pisarzy, ośmielił się na szerszą skalę wprowadzić charakterystyczne słownictwo morskie i żeglarskie, wzbogacając w ten sposób nasz język literacki.

RAJMUND BERGEL

## Z pracy Kół K. FL. N.

Jak świetnie pracuje Gminne Koło K. FL. N. w Dziewieniszczach.

W roku bieżącym wpłacono do Centrali Komitetu tylko ze zbiorów i ofiar zł. 2.080.—, w tem:

pp. Kowalska — nauczycielka	Zł. 150.—
„ Mazurówna Zofja „	„ 150.—
„ Rynczewska Mieczys. „	„ 120.—
„ Dzienkowska Stanis. „	„ 120.—
„ Surudówna Wanda „	„ 100.—
„ Szylejkówna Helena „	„ 100.—
„ Bełkotówna Zofja „	„ 100.—
„ Królikowski Eugenjusz „	„ 60.—
„ Fronikówna Helena „	„ 60.—
„ Sznitowski Jan „	„ 60.—
„ Piątowa Marja „	„ 60.—
„ Piąty Wincenty „	„ 60.—
„ Górkiewiczówna Rozal. „	„ 60.—
„ Pienas Józef „	„ 60.—
„ Cuperówna Marja „	„ 60.—
„ Zienkiewiczówna Józ. „	„ 60.—
„ Kostecki Jan „	„ 60.—
„ Kostecka Marja „	„ 60.—
„ Birkowski Stanisław „	„ 60.—
„ Birkowska Marja „	„ 60.—
„ Osiński Leopold „	„ 60.—
„ Sulżycki Kazimierz „	„ 60.—
„ Dulkowa Marja „	„ 60.—
„ Kozaczeńkówna Stanis. „	„ 60.—
„ Konopielko Jan „	„ 60.—
„ Kazimierz Bryja „	„ 30.—
„ Wołeszówna B. „	„ 30.—
„ Kozaczeńko Bol. — leśniczy „	„ 50.—
„ Brodowski Z. — administrator „	„ 10.—
„ Kahał Żydowski „	„ 20.—



*Cmentarzysko okrętów niemieckich w Kielu.*

## HOTEL POD RÓŻĄ KRAKÓW

Floriańska 14, tel. 122-63.

## DZIAŁ ROZRYWEK UMYSŁOWYCH

### Szarada: Zew morza

Oj! rośnij *pierwsza* — *tuzin* polska  
[trzecia — piąta!  
Niech *pierwsza* twa szacunek w świecie  
[całym szerzy,  
Niech sława twa nam dusze i serca  
[zaprzęta,  
Niechaj wróg, czy przyjaciel — w po-  
[tęgę twą wierzy!

*Dziewięć* — *siódme* na cześć twą zawsze  
[pisać będą,  
Zwłaszcza, kiedy zobaczą wielki „Dar“  
[Warszawy“,  
Który, oby się zjawił w Polsce na  
[kolędę  
Najbliższą!... opóźnienia nie czuje  
[obawy,

I mam jakieś przeczucie mocne a ra-  
[dosne,  
Ze „Dar“ na Bałtyk spłynie już na  
[przyszłą wiosnę.  
Niech *trzecia* — *czwarta* najcudniej  
[rozkwita,  
Jako ta wiara w duszach całego na-  
[rodu,



Niech dwa — trzypnaste serca pewnoś  
[zawsze wita,  
Ze oziębłości nigdy nie znajdziem po-  
[wodu,  
Lecz, że dbać wciąż będziemy o jej  
[cenne zdrowie,  
Ze dla nas jest i będzie zawsze oczkiem  
[w głowie!  
Szesnaste—siedemnaste wszystkie niech  
[się cieszą,  
Ze trzecia — czwarta nasza pruje wciąż  
[ich łona,  
Niech osiem — jedenaste — siódme  
[wszystkie spieszą  
By wieść radosną zanieść w państwo  
[Posejdona:  
Ze nie szesnasty wstecz — wstecz tuzin  
[Polska Flaga,  
Bo pod nią płyną: wiara, młodość i od-  
[waga.  
Wstecz czternasta — siedemnasta —  
[drugie nasza nowa  
Miłością całej Polski od krańca po  
[kraniec  
Dumą niechaj każdego Polaka na-  
[pawa,  
Ze Bałtyk nasz posiada jej olbrzymi  
[szaniec,  
Co piętnaście — trzynaście — siedem-  
[naście kręgi  
Swojej przyszłej, a groźnej na morzu  
[potęgi.—

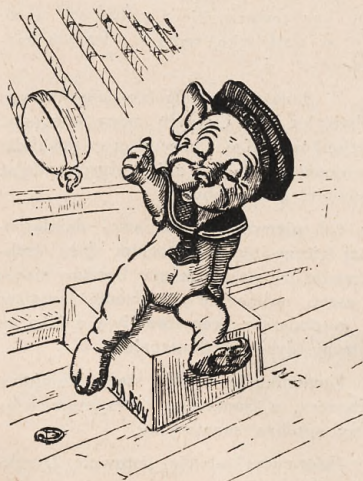
Jednostek gdy dziesiąte, lub dwieście  
[posiedzie  
Kochana trzecia — czwarta — dla na-  
[szych pobrzeży  
Z chwilą tą przeciwniczką już poważną  
[będzie  
I siłą, z którą liczyć dobrze się na-  
[leży,  
Do wnętrza Polski z morza trudną bę-  
[dzie droga,  
Nie stąpniesz na niej dziesięć i pięć-  
[nasta wroga!  
Nie szesnastej i siódmej rzeczą, ale  
[musu,  
Jest ciągły zew by morskie siły nasze  
[rosły,  
Nie wolno chęci dobrych chować do  
[lamusu,  
Gdy cel przed nami wielki i gdy zew  
[tak wzniosły,  
Osiem — czternaście prawda niech  
[przed nami stoi,  
Ze tylko pewnych siebie wróg zawsze  
[się boi!  
Jedenaste i siódme żądel z po za granic  
[napawa,  
Nie straszne już nam będą, gdy wiara  
[za nic,  
Ze nas „zacni“ sąsiedzi już nie mają  
[nawa,  
Bo potężna u brzegów stróżuje nam

Ze wzamian nowa szósta — druga wro-  
[gów spotka,  
Gdy zechcą łeb wychylić z poza swego  
[plotka.  
.....  
Ośm cudzą mendel — pierwszą racho-  
[wać nie trzeba,  
Dziewięć — piąte prawdziwy motyw  
[mej szarady,  
Dziewięć — tuzin nie radzi żądać man-  
[ny z nieba  
Tam, gdzie sercem i głową trzeba da-  
[wać rady...  
I pragnę dodać tutaj — już na samym  
[końcu:  
Przed siłą raz — cztery — sześć wróg  
[jak lód na słońcu.  
Henryk Pianowski.



Rozwiązanie niniejszej szarady  
nadsyłać należy pod adresem re-  
dakcji do dn. 20 października r.b.  
Rozwiązanie szarady z Nr. 12-13  
brzmi: Niemiecki ambaras to Po-  
morze zabrać zaraz.  
Nagrody za dobre rozwiązanie  
szarady otrzymują drogą losowa-  
nia: pp. Zbigniew Ejme (War-  
szawa, Chłodna 49), p. Sielanko  
(Pińsk, D-wo Flotylli), S. Borow-  
ski (Wilno).

## Bonzio ma głos...



— Aj, Polacy, Polacy, czy wy  
nigdy nie nauczycie się przyzwo-  
itości w stosunku do morza, nie  
przestaniecie o niem wypisywać  
bredni? mówił stary doktor, co  
pół świata zjeździł na pasażer-  
skich okrętach, do mego kapitana,  
kiedy przyszliśmy do niego na  
proszoną herbatkę.

— Co takiego? nic nie wiem —  
dziwił się kapitan.

— Masz, czytaj! Tu doktor  
poirytowany wetknął do ręki  
kapitanowi jakąś gazetę. Rzu-  
ciłem okiem, ale nie zdążyłem  
przeczytać tytułu, zauważyłem

tylko u góry słowo: „polski“ czy  
„polska“.

Kapitan zaczął czytać: „wszyscy  
uczestnicy pierwszej polskiej  
wycieczki na wody polarne“...

— Oho, przerwał kapitan, ba-  
gatela! Ekspedycja polarna pol-  
ska, o której, ja nic nie wiem!

— Czytaj, czytaj dalej, oburzał  
się doktor.

....., wycieczki na wody polar-  
ne na statku „Polonia“ przesła-  
ją i t. d. i t. d. Następują podpisy.

Mój kapitan jest piękny, ale  
po przeczytaniu depeszy stał się  
jeszcze piękniejszy: wytrzeszczył  
tak oczy, że przez chwilę był zu-  
pełnie do mnie podobny.

— A to ci wikingowie! do stu  
piorunów! wyrwało mu się z ust.

Wikingowie od piorunów... ale  
kto? ci, co pisali, czy ci, co dru-  
kowali.

— Przepraszam, doktorze, czło-  
wiek czasem zaklnie niechcący.  
Czy oni rzeczywiście myśleli, że  
na wygodnych leżakach, w let-  
nich spodenkach płyną po wo-  
dach polarnych? Sądziłem, a na-  
wet uradowałem się na razie, że  
oto Polska bierze udział w pracy  
nad wydarciem tajemnic podbie-  
gunowej przyrody. Franklin, Nan-  
sen, Amundsen, Byrd... majaczy-  
ły mi się imiona bohaterów po-  
dróżników, którzy nie szczędzili  
trudów i życia, ażeby poznać  
nieznane, przeniknąć tajemnicę

lodową. Dobrowolski, Arctowski  
...Naraz na wygodnym spacer-  
owym parostatku wleźli w szacow-  
ne to grono pasażerowie z „Polo-  
nią“.

Tak jest, doktorze, wyraźnie  
stoi napisane: „Pierwsza polska  
wycieczka polarna“. A niech wam  
piesek okrętowy na wasze flane-  
lowe spodenki nakicha, bo psa  
morskiego na Golfstremie nie zo-  
baczyć!

— Pomyśl, kapitanie, jeden pi-  
sze, a drugi drukuje.

— Banialuki.

— Oczywiście. Wstydzilem się,  
kiedy to przeczytałem. Rozumiesz:  
polska wyprawa... polarna... lo-  
kaj, uwiijający się pomiędzy leża-  
kami z tacą... Coś tu jest nie w  
porządku.

— Błaga, zwykła błaga, stro-  
jenie się w cudze piórka. Pal ich  
sześć, tych nowych odkrywców  
bieguna, chodźmy na herbatę.

Tak oni po kolei wymyślali i  
sądzę, że słusznie. Ja sześć razy  
przejeżdżałem przez biegun pół-  
nocny i dwa razy przez południo-  
wy — wiem, co to znaczy. Bracie,  
tam nie tylko para, — słowa za-  
marzają w powietrzu. Jakem na-  
szczeł na biegunie, to dopiero  
koło Irlandji odtajało i moje  
szczękanie mi z tego, ni z owego  
rozległo się na pokładzie. Ot, co!  
A tu raptem letnie spodenki na  
biegunie! Dobrze powiedział ka-  
pitan o takim pisaniu polarnem.  
Jabym też im tam swoje wypisał  
jak należy gdybym tam był.

(3-1)



# NOWE SANATORJUM W IWONICZU

## Ogólno-Państwowego Związku Kas Chorych w Polsce

Sanatorium Ogólno - Państwowego Związku Kas Chorych, uruchomione 2-go lipca b. r. wznosi się w najpiękniejszej części Iwonicza, na wyniosłym wzgórzu, okolonem lasami.

Budynek sanatorium projektowany był przez inż. Raucha, Madurowicza i Putermana, a budowa jego wykończona pod kier. Inż. M. Szabuniewicza z og. Państw. Związku.

Sanatorium czynne cały rok, obliczone jest na 180 osób dorosłych i 40 dzieci, które znajdują się pod opieką specjalnej wychowawczyni.

Jest ono przeznaczone do leczenia:

gruźlicy pozapłucnej (gruczołowej i stawowo-kostnej), przewlekłych stanów zapalnych, przewlekłego gościa (reumatyzmu) stawowego i mięśniowego, chorób kobiecych, chorób górnych dróg oddechowych (za wyjątkiem gruźlicy), zaburzeń przemiany materji (jak dna, otyłość i cukrzyca), ogólnych stanów nerwowych, stanów wyczerpania i osłabienia, oraz niedokrwiistości żołądka i nieżytu kiszek.

Pokoje mieszkalne są 1, 2 i 3 osobowe. Są one urządzone estetycznie; zaopatrzone są w bieżącą ciepłą i zimną wodę, wygodne łóżka z siatką kana-

dyjską i włosiennymi materacami, w instalację radiową przy każdym łóżku i t. d.; pokoje posiadają własne balkony.

W Sanatorium mieści się zakład kąpielowy dla kąpiei solankowo-jodowo-bromowych, borowinowych, kwaso-węglowych, elektrycznych, piankowych itd.

Ponadto jest tam szereg oddziałów fizjoterapeutycznych: hydroterapia, lampy Vitalux i Bacha, elektroterapia i dżatermia, inhalatorja pojedyncze i zbiorowe, mechanoterapia, roentgenoterapia, solarium — weranda z rozsuwaniem oszklonemi ścianami i dachem, co umożliwia korzystanie z niej w każdej porze roku, bez względu na pogodę, a wreszcie kąpiele słoneczne i powietrzne.

W Sanatorium są nowoczesne i higieniczne urządzenia gospodarcze, jak kuchnie mechaniczne, chłodnia z wyrobem sztucznego lodu, pralnia, piekarnia i t. d., następnie centralne ogrzewanie, elektryczne oświetlenie, dźwigi elektryczne, sygnalizację świetlną, sale wypoczynkowe, specjalną salę odczytową, czytelnię, bibliotekę oraz szereg tarasów, z których rozciąga się piękny widok na Zakład Zdrojowy i całą okolicę.

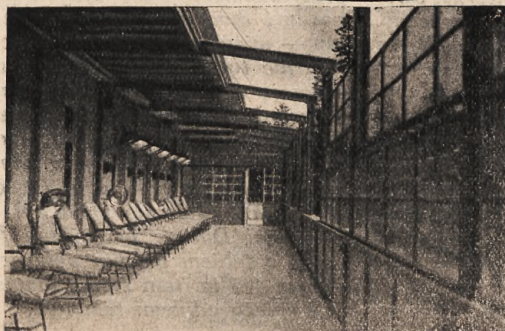
Sanatorium zaopatrzone jest w różne gry towarzyskie i sportowe, a m. in. w siatkówkę, tenis z własnym kortem i t. d.

Z Sanatorium Ogólno-Państwowego Związku Kas Chorych mogą korzystać członkowie Kas Chorych oraz inwalidzi wojenni, w miarę zaś wolnych miejsc również inne osoby.

Od pierwszych dni swej działalności cieszy się Sanatorium dużą frekwencją ze względu na bardzo niskie oszty, najnowsze urządzenia lecznicze gospodarcze oraz troskliwą opiekę ze strony dyrekcji Sanatorium.

Komunikację między stacją kolejową Iwonicz, a Sanatorium utrzymuje własny autobus sanatoryjny.

Informacyj udziela listownie Dyrekcja Sanatorium.



**Związek Polskich Fabryk Portland-Cementu, Warszawa Czackiego 1, Telefony Nr. 304-75, 728-12 i 305-99.**

Do Związku należą wszystkie fabryki znajdujące się na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.

Istniejąca przy Związku poradnia betonowa udziela bezpłatnie wszelkich informacji z dziedziny budownictwa betonowego i żelbetowego pisemnie lub też ustnie w godzinach urzędowych (9-15).

Centralnem biurem sprzedaży polskich fabryk portlandcementu jest „Centrocement” Sp. z o. o. (Warszawa, Moniuszki 1a, tel. sekretariatu 761-20).

„Centrocement” ma powierzona wyłączną sprzedaż wszystkich fabryk cementu na rynek wewnętrzny i rynki zagraniczne.



# STOCZNIA GDYŃSKA I JEJ WSPÓŁPRACA Z MARYNARKĄ WOJENNĄ



*Inżynier Antoni Dunin-Słepś wybitny działacz na polu gospodarczym, członek rady technicznej przy Ministerstwie Komunikacji, główny założyciel polskiej stoczni w Gdyni i członek rady nadzorczej.*

Stocznia Gdyńska, która prawnie powstała pod tą nazwą w grudniu 1928 r. zamiast zlikwidowanych mechanicznych warsztatów reperacyjnych pod firmą „Nauta“, zachowała przejściowo ten charakter warsztatów mechanicznych do kwietnia 1929 r. Z dniem 29 kwietnia 1929 nastąpiła zmiana zarządu Stoczni, składającego się dotąd z osób, które albo nie miały za sobą wogóle studiów technicznych, albo jeżeli miały to ładowe, a więc nie mających ani wykształcenia ani praktyki w dziedzinie okrętownictwa. Jasnym jest, że taki zarząd nie znając potrzeb okrętownictwa nie mógł nadać mechanicznym warszattom reparacyjnym charakteru Stoczni.

To też w dniu 29 marca 1929 r. kierownictwo Stoczni zostało powierzone przez radę nadzorczą inżynierowi budowy okrętów Włodzimierzowi Błażejowskiemu, który został mianowany jedynym członkiem zarządu Stoczni Gdyńskiej oraz jej dyrektorem. Od tego czasu rozpoczyna się powolna rozbudowa Stoczni Gdyńskiej jako Stoczni i jej współpraca z Marynarką Wojenną oraz Handlową.

Już w początku maja po załatwieniu formalności przetargowych Stocznia otrzymała po gorącej walce O. R. P. „Mazur“ do przebudowy, na którym został wykonany cały szereg poważniejszych robót kadłubowych.

Po tych, jeżeli tak można powiedzieć, bojowych chrzcinach Stocznia Gdyńska zyskała prawo faktyczne występowania w rządzie innych stoczni, ubiegających się o roboty poważniejsze.

Od tego też czasu zaczyna się stała współpraca Stoczni z Marynarką, która do wszystkich poważniejszych robót okrętowych woła Stocznnię Gdyńską. Do większych z całego szeregu robót wykonanych przez Stocznnię Gdyńską dla Marynarki należy zaliczyć:

- 1) zamiana dziobu na O. R. P. „Krawiaki“,
- 2) przebudowa 2 lichtug na magazyny,
- 3) zamiana całego poszycia O. R. P. „Mewa“ oraz przebudowa statku.

Ostatnie dwie roboty muszą być zaliczone do bardzo poważnych, szczególnie przebudowa O. R. P. „Mewa“, która jest całkowicie pracą dokową i wymaga inwestycji oraz wyrobionego personelu.

Posiadanie przez Stocznnię doku pływającego do 5.500 DW nośności zabezpiecza Marynarce natychmiastową pomoc w razie ewentualnej awarii.

Cała Polska a szczególnie Marynarka Wojenna jest mocno zainteresowana w tem, aby Gdynia posiadała stocznję, która nie tylko mogła dokonać wszystkich napraw, ale jednocześnie zbudować potęgę Polski wojskową i handlową na morzu i tem zabezpieczyć sobie drogę na szeroki świat.

— Rozbudowa polskiej marynarki wojennej oraz handlowej powinna być przeprowadzona w kraju rękami polskiego robotnika i inżyniera. — Wydaje się nam, że podobna teza nie może nikomu nasunąć wątpliwości z punktu widzenia gospodarczego i państwowego. Ale jest

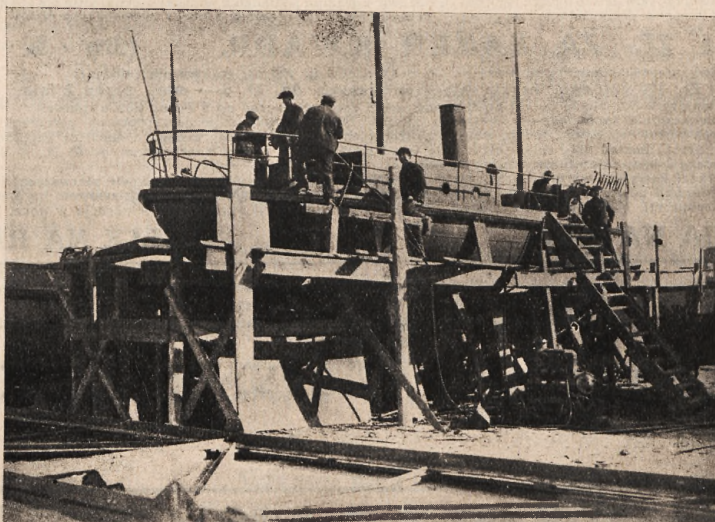


*Inżynier Budowy Okrętów p. Włodzimierz Błażejowski Naczelny Dyrektor Stoczni Gdyńskiej któremu dzięki intensywnej i niezmordowanej pracy przy organizacji zawodniczej należy powstanie polskiej stoczni w Gdyni.*

jeszcze jedna strona, strona wykonalności w kraju odpowiednich obiektów. Otóż, analizując tę sprawę musimy otwarcie powiedzieć, że zadanie to jest całkowicie możliwe do wykonania. Polska podzielona przed wielką wojną na części nie mając niepodległości, a co za tem idzie — morza, nie miała swoich wyszkolonych pracowników w dziedzinie budowy statków i dlatego też Stocznia Gdyńska, która od 2 i pół roku egzystuje w Gdyni, postawiła sobie za pierwsze zadanie — ściągnąć tych nie liczących rozrzuconych po świecie pracowników oraz wyszkolić nowych ich zastęp. Obecnie po 2 i pół latach wytężonej pracy i borykania się z prymitywnymi warunkami pracy w Gdyni, udało się Stoczni zorganizować zasadniczy ośrodek w ilości 120 ludzi, koło którego może się uczyć dalsza ilość pracowników.

Wyposażenie Stoczni w niezbędne inwestycje posunęło się już tak daleko, że pozwala budować statki przy brzeżnej żegludze, a posiadając takie urządzenia, jak dok pływający dla okrętów do 5.500 DW. oraz kran pływający nośności do 80 tonn i warsztat pływający z instalacją pneumatyczną, stała się już Stocznia niezbędnym składnikiem portu Gdyńskiego.

Rozchodzi się obecnie o to, aby wytworzyć warunki, w których Stocznia mogłaby nadal się rozwijać, przejść do



*Statek kwarantanowy dla portu w Gdyni. Długość 16 mtr. szerokość 3,2 mtr. zagłębienie 1,5 mtr. Całkowicie wykonany przez Stocznnię Gdyńską.*



większych nowych budowli, aby mogła stworzyć jednostki brakujące Marynarce Wojennej i Handlowej.

Kupno każdego używanego statku zagranicą wyrządza skarbowi państwa stratę w wysokości 2—3 razy większą, niż osiągnięta urojona ekonomia na różnicy cen statku używanego i nowo budowanego. Stosunek ten można bardzo łatwo obliczyć, wyliczając ile państwo musi pokryć z funduszu bezrobocia, nie licząc już tego, że statek używany wymaga o wiele więcej remontu i to bardzo częstego i t. d.

Skargi naszego hutnictwa i innych gałęzi przemysłu, którym budowa okrętów na stoczni krajowej zapewniłaby zbyt produkcji, oraz cały szereg czynników natury gospodarczej, przemawia za stworzeniem w Gdyni prawdziwej stoczni, mogącej budować okręty wojenne i handlowe.

Chwilowo, dopóki nie byłyby wybudowane odpowiednie staple, budować można na pontonach (rodaj doków pływających tylko bez pomp), które można dostać natychmiast. Potrzebne zaś maszyny mogłyby być sprowadzone i ustawione w przeciągu 2—3 miesięcy.

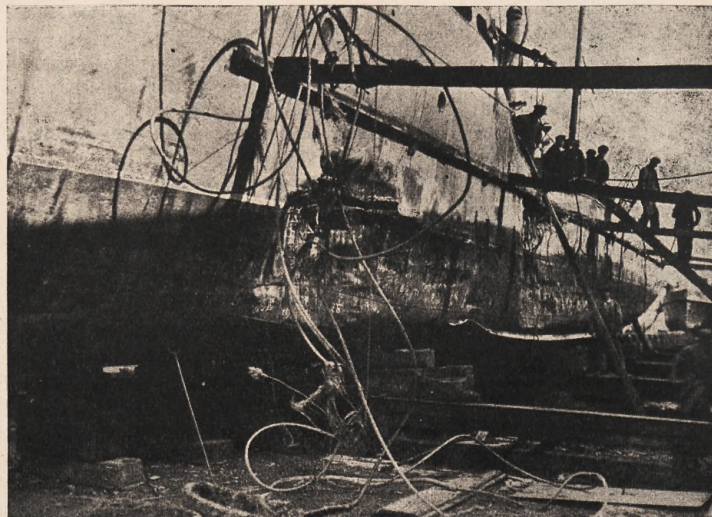
Byłoby bardzo wskazaniem, aby pieniądze tak ofiarnie składane przez całe społeczeństwo pozostały wewnątrz kraju. Co zaś do dalszych inwestycji, to oplacają się one stanowczo, ze względu

na domniemaną budowę dalszych okrętów. Albowiem niema chyba mowy o tem, aby po zbudowaniu pięciu czy sześciu jednostek, spocząć na laurach.

Aby utrzymać i dopomóc młodemu, powstającemu przemysłowi okrętowemu, musi przedewszystkiem rząd zobowiązać podwładne sobie instytucje państwowe do korzystania z warsztatów stoczni w

Gdyni, nie pozostawiając im wyboru między nią a Gdańskiem.

Stocznia Gdyniska spełnia ważne państwowe zadanie — kształci personel, i mając straty, jednak wyklada pieniądze na inwestycje, aby uniezależnić Polskę w przemyśle okrętowym, dlatego też ma prawo liczyć na poparcie rządu i każdego państwowo myślącego obywatela.



O. R. P. „Mewa” w doku po wydobyćiu z wody po zatonięciu w basenie południowym w Gdyni.

**5 Zł.  
RATA!**

**ZA 5 ZŁOTYCH MIESIĘCZNIE PARCELA POD WILLE!**

**5 Zł.  
RATA!**

**NAJLEPSZA LOKATA OSZCZĘDNOŚCI!**

## ZARZĄD DÓBR PACYKÓW

(POCZTA I STACJA KOLEJOWA STANISŁAWÓW)

po zamknięci I. i II. parceli Olesiowa, który obecnie stanie się uzdrowiskiem z łazienkami i lecznicznymi ze względu na dozwiercane źródło solno-jodowo-bromowe, a więc po sprzedaży przeszło 4000 parcel z tego kompleksu, przystąpił Zarząd za zezwoleniem Urzędu Ziemskiego w Stanisławowie Nr. 8235, z dnia 31. XII. 1930 r. do dalszej parcelacji części swoich posiadłości, pod nazwą „Zosinek” — w niezwykle pięknej okolicy (tuż obok uzdrowiska Olesiów) Pragnąc stworzyć tam dalsze uroczne letnisko i umożliwić każdemu posiadanie własnej pięknej willi dla spędzenia wakacji pod własnym dachem tanio i wygodnie, rozpoczyna dalszą sprzedaż parcel i to po bardzo niskiej cenie, bo

**PO 1 ZŁ. ZA SAŻEŃ KWADR. = (3m<sup>2</sup> 30 cm<sup>2</sup>)**

Na wybudowanie willi z ogródkiem potrzeba około 100 sążni<sup>2</sup> tj. 360 m<sup>2</sup>, co kosztuje zaledwie

**Zł. 100 gotówką, lub w ratach spłacanych do Zł. 5.— mies. przez 2 lata.**

Kupujący 2 lub więcej parcel po 100 sążni, płaci raty miesięczne po 5 Zł. od każdej parceli.

Równocześnie Spółdzielnia w Olesiowie „NOWA OSADA” wybuduje dla zachęcenia parcelantów pewną ilość małych willi drewnianych, jedno, dwu i trzy-izbowych, po nadzwyczaj niskich cenach ze względu na do-  
starczony przez Zarząd dóbr materiał; a wille te spłacalne będą ratami miesięcznymi po 35 Zł., 50 Zł., 75 Zł.,  
i 150 Zł. przez 2 lata, zależnie od wielkości willi.

Uwaga! Powyższe warunki kupna zastrzegła sobie Spółdzielnia tylko przy budowie pierwszych 100 willi.

Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje: **Zarząd dóbr w Pacykowie pod Stanisławowem** na miejscu, lub  
Inż. Jan Szymański, Warszawa, ul. Lwowska 9 m. 8 udziela informacji i przyjmuje deklaracje w godz. 17 — 19.

**ZIEMIA NA RATY!**

**WILLE NA RATY!**

Wyciąć i przesać pod adresem:

Inż. Jan Szymański, Warszawa, ul. Lwowska 9 m. 8.

### ZGŁOSZENIE

Na podstawie ogłoszenia w „Polskiej Flocie Narodowej” zgłaszam chęć kupna . . . . . sążni kwadr. parceli w Zosinku.

Również zgłaszam chęć nabycia willi . . . . . izbowej, prosząc o przysłanie mi dokładnych warunków kupna tak parceli jak i willi, podaje swój adres:

Imię i nazwisko . . . . . zawód . . . . .  
Dokładny adres . . . . .

dnia . . . . . 1931.

**5 Zł.  
RATA!**

**ZA 5 ZŁOTYCH MIESIĘCZNIE PARCELA POD WILLE!**

**5 Zł.  
RATA!**

**NAJLEPSZA LOKATA OSZCZĘDNOŚCI!**



# STEINHAGEN i SAENGER

FABRYKI

PAPIERU i CELULOZY

Spółka Akcyjna

Warszawa

Smolna 17.

Używając gazu i koksu gazowego  
zwiększasz siłę obronną ojczyzny

KRAKOWSKA  
GAZOWNIA  
MIEJSKA

KRAKÓW  TEL. 152-05


## SKLEP ELEKTROWNI MIEJSKIEJ

KRAKÓW, ul. Bracka L. 12  
(Pałac Larisza) — Tel. Nr. 12051

otwarty od godz. 9-ej rano do 7-ej wieczór bez przerwy

Poleca w wielkim wyborze: świeczniki, żyrandole, kinkiety, lampy biurowe i na szafki nocne, lampy alabastrowe stojące i wiszące, abażury, żarówki „PHILIPSA”.

Żelazka, piecyki, wentylatory, płyty do gotowania, garnuszki, czajniki, maszynki na czarną kawę.

Froterki i odkurzacze różnych systemów, młynki do mielenia kawy i pieprzu. Aparaty do suszenia i grzania rurek do włosów, Poduszki lecznicze do nagrzewania. 

**Jan Struczyński**  
Polska Hurtownia  
Spożywczo - Kolonjalna  
Tczew. — Telefon 183.

Komunalna Kasa Oszczędności  
m. G D Y N I

Przyjmuje krótko i długoterminowe wkłady, oraz załatwia wszelkie czynności wchodzące w zakres bankowości.

## Miejskie Zakłady Ceramiczne

(Wapniarnia, Cegielnia, Betoniarnia, Kamieniołomy,  
oraz dostawa wszelkich materiałów budowlanych)  
W KRAKOWIE

Biuro Centralne Dz. XXII. ul. Lwowska 2.  
Telefon Nr. 114-72.

## Zarząd Dóbr Jabłonna

Sprzedaje place budowlane na raty na dogodnych warunkach.

Informacje: Zarząd Dóbr i Interesów  
Maurycego hr. Potockiego,

Warszawa, Al. Ujazdowska 22; tel. 9.29.31.

## W. JUNK — Bydgoszcz

Produkty rolne.

Telef. 709 i 712. Adres telegr. Junk Bydgoszcz  
Filja Złotnik Kujawski telef. 32.

## Bracia BÜHLER Sp. z o. o.

Warszawa, Św. Krzyska 25. Tel.: 401-45 i 401-64

Urządzenia transportowe i budowa silosów (spichrzy)

HURT

**S. Zakoński i W. Dybizbański**

DETAIL

FABRYKA WĘDLIN i WYRAB MIĘSA

Telefon 17-30

Gdynia, ul. Portowa

Telefon 17-30

Konto Bankowe: Komunalna Kasa Oszczędności miasta Gdyni

Dostawca do Państwowej Szkoły Morskiej.

 Prowiantowanie okrętów



FABRYKA OBIĆ PAPIEROWYCH

**„J. FRANASZEK”**

**SPÓŁKA  
AKCYJNA**

otworzyła z dniem 1 lipca r. b. dla wygody swych odbiorców dzielnicy południowej

**drugi magazyn obić papierowych**

w Alejach Jerozolimskich Nr. 33 róg Marszałkowskiej, Tel. 601-78

**Pierwszy magazyn przy ul. Krakowskie Przedm. 15, telef. 601-72  
pozostaje nadal czynny w niezmnieszonym zakresie.**

**Obydwa magazyny zaopatrzone stale  
w bogaty wybór deseni na rok 1931.  
Obicia dla wszystkich — od gatunków  
najskromniejszych do najwykwintniejszych**

Ceny niskie **=====** dogodne warunki regulacji.

**PAPIERY PIŚMIENNE, DZIEŁOWE,  
KARTONY DUPEKSOWE I INNE**

Drukarnia i Księgarnia św. Wojciecha Sp. z o. o.  
Oddział

**FABRYKA PAPIERU MALTA**

POZNAŃ

**===== Aleje Marcinkowskiego 22 =====**

**ZAKŁAD KRAWIECKI**

**K. BALCEROWICZ**  
**GDYNIA**

ulica Portowa Nr. 46.

Telefon 18-49

Specjalność umundurowania dla PP. oficerów marynarki handlowej i wojennej.

Dostawca dla uczniów Państwowej Szkoły Morskiej.

Prenumerata miesięczna zł. 2, półroczna zł. 10, roczna zł. 20.

Ceny ogłoszeń 1/1 strona — 1000 zł., 1/2 strony — 550 zł., 1/4 strony — 300 zł., Ogłoszenia w kolorach 25% drożej

Adres edycji i Administracji: Warszawa, Senatorska 14 (Magistrat), tel. 688-33. Konto P. K. O. 25.333.

Redaktor: ZDZISŁAW ANDRZEJOWSKI Wydawca: STOŁECZNY KOMITET FLOTY NARODOWEJ.